EN

LAMAX

BCool2 Play

Operating Instructions

Charging the watch
Charge the watch before first use. Plug the end of the supplied power cable into a USB charger or a USB port on your computer, and attach the other end to the pins on the charging pads on the bottom of the watch. The pins attach to the watch using magnets. After connecting the charger, information about the charging status will be displayed on the watch display. The battery will be fully charged in approximately 1.5 hours.

Basic watch control

Turning the watch on/off	Long press the side button.
Display lighting	Briefly press the side button or tap the display lightly.
Movement in the menu	Swipe left or right, or up or down.
Choice confirmation	Briefly touch the screen.
Step back/return to watch dial	Briefly press the side button.

Watch functions
- BT Calling
- Games
- Notifications from the phone
- Camera remote control
- Music playback control
- Weather forecast
- Changing watch faces (5 different watch faces)
- Find phone feature
- Function to find the watch (from the app on the phone)
- Alarm
- World time
- Stopwatch
- Timer
- Calculator
- Flashlight (display lights up)
- Sports modes (100+)
- Exercise record (steps, distance, calorie calculation)
- Sleep tracking
- Heart rate measurement
- Blood oxygenation measurement
- Blood pressure measurement
- Measuring stress levels
- Relaxation exercise

Installing the mobile application and pairing the watch
The watch is compatible with iOS (8 and higher) and Android (5.1 and higher). Download the mobile app to control your watch at the link below:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Alternatively, download the DaFit app from the AppStore or Google Play. The app guides you through installation and registration step by step. Turn on Bluetooth and location services on your phone. Turn on your watch. In the application, click „Add device“ Select the watch name „BCool2 Play“ from the searched list, then confirm the selection in the dialog box. In mobile phones with the Android operating system, pairing will occur automatically. On iOS mobile phones, pairing will need to be confirmed. After successful pairing, the watch will appear in the list of devices in the app. Once the watch is paired with your phone, the date and time will be synchronized.

Re-pairing
Turn on the Bluetooth function on your mobile phone and turn on the watch. The phone will automatically find the watch and pair it. Both devices will confirm successful pairing.

Bluetooth calling
Android OS: Some brands of mobile phone models do not require you to enable pairing for Bluetooth calls. After pairing the watch with the app, the call function will also be directly connected. After successful pairing, you can receive and make calls on the watch.
However, if your mobile phone model does not automatically allow calls, you will be prompted to pair, in which case click „Allow“.
If you need to remove Bluetooth calls, select „Remove device“.
iOS: Go to Settings – Bluetooth. Find your watch and pair it. After successful pairing, you can receive and make calls on the watch.
If you need to remove Bluetooth calls, please remove pairing first, and then enter Settings–Bluetooth. Find the watch and click the icon on the right. Select „Ignore device“ and the watch and mobile phone will pair.

Remove the watch from the app
Android OS: For Android mobile phones, click „Remove device“ in the app and it will be automatically removed.
iOS: For mobile phones with iOS operating system, you need to select „Remove device“, confirm your selection, and then select the device you want to remove. Then in Settings - Bluetooth, select „Ignore device“ and then confirm this selection.

Functions

Exercise record
The step counting interface displays the steps taken. By wearing the watch on your wrist, steps, distance, and calories will be counted automatically. You can view the results and the history of the obtained data in the application.

Sleep tracking
The watch itself recognizes the beginning and end of sleep. They record its phases (deep sleep, light sleep, etc.) and provide an overall summary so you can track and evaluate your sleep quality. The sensor can measure the quality of your sleep based on the range and frequency of your wrist movements while you sleep.
Sleep time is only indicative due to individual sleep time and habits.

Heart rate measurement
Enter the heart rate measurement interface, after selecting “Start measurement” and “Stop”, the watch will vibrate once and display the current measurement data.

Blood pressure measurement
Enter the blood pressure measurement interface, after selecting “Start measurement” and “Stop”, the watch will vibrate once and display the current measurement data. The obtained data serve only as a reference and cannot be considered as a basis for medical purposes.
The environment for blood pressure measurement should be quiet with a suitable temperature. The user should rest for at least 5 minutes before the measurement and avoid tension, anxiety, and emotional excitement. Repeat blood pressure three times at 2-minute intervals. Record the average of the three measurements.

Blood oxygenation measurement
Enter the oxygenation measurement interface, after selecting “Start measurement” and “Stop”, the watch will vibrate once and display the current measured data. Blood oxygen saturation (SpO2) is the percentage of oxygenated blood volume to total blood volume. The obtained data serve only as a reference and cannot be considered as a basis for medical purposes.

Sports modes
The sports mode interface contains various sports, walking, running, cycling, jumping rope, badminton, basketball, football, etc.

Weather forecast
The weather forecast for a specific day is displayed here, and by swiping the display, you can see the weather forecast for the next 6 days. Weather forecast requires location services to be turned on, otherwise data cannot be updated.

Notifications from the phone
You can view the content of received messages in the notification interface. A maximum of seven messages can be stored here. After saving seven messages, the messages displayed before will be replaced by new messages one by one.

Camera remote control
When paired with a mobile phone, the watch can be used as a remote control for the mobile phone's camera. Open „Photo Control“ in the app and shake the watch. Click the icon to take a photo.

Music playback control
After pairing with the mobile phone, you will be able to control the music player of the mobile phone (start/pause playback, skip to the previous/next track, etc.).

Flashlight
After opening, the display will shine at maximum brightness. Swipe the screen to the left to turn off the flashlight.

Games
Enter the interface and play one of your saved games.

Settings
Click on the settings on the display and here you will be able to adjust the parameters of the display, sound, and vibration, „Do not disturb“ mode, power saving mode, phone switching, call reset, system etc.

Water and dust resistance
The watch is resistant to the ingress of water according to the degree of protection 1ATM. This means that they can come into short contact with water (short splashes, perspiration, light rain or snow). However, they are not suitable for swimming or diving.
Warning: Never charge a wet watch. The device is not intended for use during water sports, swimming, diving or showering. It must not be exposed to pressurized water or strong water jets, such as rapid immersion or diving.

Box contents
- Watch
- Monochrome strap
- Magnetic charging cable
- Manual

Technical specifications

Bluetooth version	5.1
Display	1.83” TFT colour display
Watch body weight	21 g
Total watch weight	35 g
Watch body dimensions	45 × 36 × 10 mm
Charging	USB 5 V / 0.5–1 A
Battery	300 mAh Lithium-Polymer (approx. 3-5 days of normal use; up to 15 days in standby)
Water resistance	1ATM
Compatibility	Mobile devices with iOS 8+ and Android 5.1+*

*Android skins from some manufacturers may cause problems with connecting Bluetooth devices. Current exceptions can be found at https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/.

The most current version of the manual can be found under this link:

https://www.lamax-electronics.com/en/downloads/

DE

LAMAX

BCool2 Play

Bedienungsanleitung

Uhr aufladen
Laden Sie die Uhr vor dem ersten Gebrauch auf. Stecken Sie das Ende des mitgelieferten Netzkabels in ein USB-Ladegerät oder einen USB-Anschluss Ihres Computers und befestigen Sie das andere Ende an den Stiften der Ladepads an der Unterseite der Uhr. Die Stifte werden mit Magneten an der Uhr befestigt. Nach dem Anschließen des Ladegeräts werden Informationen zum Ladestatus auf dem Display der Uhr angezeigt. Der Akku ist in etwa 1,5 Stunden vollständig aufgeladen.

Grundlegende Uhrensteuerung

Ein-/Ausschalten der Uhr	Drücken Sie lange auf die Seitentaste.
Displaybeleuchtung	Drücken Sie kurz die Seitentaste oder tippen Sie leicht auf das Display.
Bewegung im Menü	Wischen Sie nach links oder rechts oder nach oben oder unten.
Auswahlbestätigung	Berühren Sie kurz den Bildschirm.
Gehen Sie zurück/zurück zum Zifferblatt	Drücken Sie kurz die Seitentaste.

Funktionen der Uhr
- BT-Anrufe
- Spiele
- Benachrichtigungen vom Telefon
- Kamera-Fernbedienung
- Steuerung der Musikwiedergabe
- Wettervorhersage
- Zifferblätter ändern (5 verschiedene Zifferblätter)
- Telefonfunktion suchen
- Funktion zum Finden der Uhr (über die App auf dem Telefon)
- Alarm
- Weltzeit
- Stoppuhr
- Timer
- Taschenrechner
- Taschenlampe (Display leuchtet)
- Sportmodi (100+)
- Trainingsaufzeichnung (Schritte, Distanz, Kalorienberechnung)
- Schlafverfolgung
- Herzfrequenzmessung
- Messung der Sauerstoffsättigung im Blut
- Blutdruckmessung
- Stresslevel messen
- Entspannungsübung

Installieren der mobilen Anwendung und Koppeln der Uhr
Die Uhr ist mit iOS (8 und höher) und Android (5.1 und höher) kompatibel. Laden Sie die mobile App zur Steuerung Ihrer Uhr über den folgenden Link herunter:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Alternativ können Sie die DaFit-App aus dem AppStore oder von Google Play herunterladen.
Die App führt Sie Schritt für Schritt durch die Installation und Registrierung. Schalten Sie Bluetooth und Ortungsdienste auf Ihrem Telefon ein. Schalten Sie Ihre Uhr ein. Klicken Sie in der Anwendung auf „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie den Uhrennamen „BCool2 Play“ aus der durchsuchten Liste aus und bestätigen Sie die Auswahl im Dialogfeld. Bei Mobiltelefonen mit dem Betriebssystem Android erfolgt die Kopplung automatisch. Auf iOS-Mobiltelefonen muss die Kopplung bestätigt werden. Nach erfolgreicher Kopplung erscheint die Uhr in der Geräteliste der App. Sobald die Uhr mit Ihrem Telefon gekoppelt ist, werden Datum und Uhrzeit synchronisiert.

Erneutes Pairing
Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons ein und schalten Sie die Uhr ein. Das Telefon findet die Uhr automatisch und koppelt sie. Beide Geräte bestätigen die erfolgreiche Kopplung.

Bluetooth-Anrufe
Android-Betriebssystem: Bei einigen Mobiltelefonmodellen müssen Sie die Kopplung für Bluetooth-Anrufe nicht aktivieren. Nach dem Koppeln der Uhr mit der App ist auch die Anruffunktion direkt verbunden. Nach erfolgreicher Kopplung können Sie auf der Uhr Anrufe empfangen und tätigen.
Wenn Ihr Mobiltelefonmodell jedoch Anrufe nicht automatisch zulässt, werden Sie zum Koppeln aufgefordert. Klicken Sie in diesem Fall auf „Zulassen“.
Wenn Sie Bluetooth-Anrufe entfernen müssen, wählen Sie „Gerät entfernen“.
i-Betriebssystem: Gehen Sie zu Einstellungen – Bluetooth. Finden Sie Ihre Uhr und koppeln Sie sie. Nach erfolgreicher Kopplung können Sie auf der Uhr Anrufe empfangen und tätigen.
Wenn Sie Bluetooth-Anrufe entfernen müssen, entfernen Sie bitte zuerst die Kopplung und rufen Sie dann Einstellungen–Bluetooth auf. Suchen Sie die Uhr und klicken Sie auf das Symbol rechts. Wählen Sie „Gerät ignorieren“ und die Uhr und das Mobiltelefon werden gekoppelt.

Entfernen Sie die Uhr aus der App
Android-Betriebssystem: Klicken Sie bei Android-Mobiltelefonen in der App auf „Gerät entfernen“ und es wird automatisch entfernt.
i-Betriebssystem: Bei Mobiltelefonen mit iOS-Betriebssystem müssen Sie „Gerät entfernen“ auswählen, Ihre Auswahl bestätigen und dann das Gerät auswählen, das Sie entfernen möchten. Wählen Sie dann in den Einstellungen – Bluetooth „Gerät ignorieren“ aus und bestätigen Sie anschließend diese Auswahl.

Funktionen

Übungsprotokoll
Die Schrittzählloberfläche zeigt die zurückgelegten Schritte an. Durch das Tragen der Uhr am Handgelenk werden Schritte, Distanz und Kalorien automatisch gezählt. Sie können die Ergebnisse und den Verlauf der erhaltenen Daten in der Anwendung einsehen.

Schlafverfolgung
Die Uhr selbst erkennt den Beginn und das Ende des Schlafes. Sie erfassen die Phasen (Tiefschlaf, Leichtschlaf usw.) und liefern eine Gesamtübersicht, sodass Sie Ihre Schlafqualität verfolgen und bewerten können. Der Sensor kann die Qualität Ihres Schlafes anhand der Reichweite und Häufigkeit Ihrer Handgelenksbewegungen während des Schlafs messen.
Die Schlafdauer ist aufgrund der individuellen Schlafdauer und -gewohnheiten nur ein Richtwert.

Herzfrequenzmessung
Rufen Sie die Schnittstelle zur Herzfrequenzmessung auf. Nachdem Sie „Messung starten“ und „Stopp“ ausgewählt haben, vibriert die Uhr einmal und zeigt die aktuellen Messdaten an.

Blutdruckmessung
Rufen Sie die Schnittstelle zur Blutdruckmessung auf. Nachdem Sie „Messung starten“ und „Stopp“ ausgewählt haben, vibriert die Uhr einmal und zeigt die aktuellen Messdaten an. Die erhobenen Daten dienen lediglich als Referenz und können nicht als Grundlage für medizinische Zwecke herangezogen werden.
Die Umgebung für die Blutdruckmessung sollte ruhig sein und eine geeignete Temperatur aufweisen. Der Benutzer sollte sich vor der Messung mindestens 5 Minuten ausruhen und Anspannung, Angst und emotionale Aufregung vermeiden. Wiederholen Sie den Blutdruck dreimal im Abstand von 2 Minuten. Notieren Sie den Durchschnitt der drei Messungen.

Messung der Sauerstoffsättigung im Blut
Rufen Sie die Schnittstelle zur Messung der Sauerstoffsättigung auf. Nachdem Sie „Messung starten“ und „Stopp“ ausgewählt haben, vibriert die Uhr einmal und zeigt die aktuellen Messdaten an. Die Blutsauerstoffsättigung (SpO2) ist der Prozentsatz des sauerstoffhaltigen Blutvolumens am Gesamtblutvolumen. Die erhobenen Daten dienen lediglich als Referenz und können nicht als Grundlage für medizinische Zwecke herangezogen werden.

Sportmodi
Die Sportmodus-Schnittstelle enthält verschiedene Sportarten: Gehen, Laufen, Radfahren, Seilspringen, Badminton, Basketball, Fußball usw.

Wettervorhersage
Hier wird die Wettervorhersage für einen bestimmten Tag angezeigt. Durch Wischen über das Display können Sie die Wettervorhersage für die nächsten 6 Tage sehen. Für die Wettervorhersage müssen Standortdienste aktiviert sein, andernfalls können die Daten nicht aktualisiert werden.

Benachrichtigungen vom Telefon
Sie können den Inhalt empfangener Nachrichten in der Benachrichtigungsoberfläche anzeigen. Hier können maximal sieben Nachrichten gespeichert werden. Nach dem Speichern von sieben Nachrichten werden die zuvor angezeigten Nachrichten nach und nach durch neue Nachrichten ersetzt.

Kamera-Fernbedienung
Bei Kopplung mit einem Mobiltelefon kann die Uhr als Fernbedienung für die Kamera des Mobiltelefons verwendet werden. Öffnen Sie „Photo Control“ in der App und schütteln Sie die Uhr. Klicken Sie auf das Symbol, um ein Foto aufzunehmen.

Steuerung der Musikwiedergabe
Nach der Kopplung mit dem Mobiltelefon können Sie den Musikplayer des Mobiltelefons steuern (Wiedergabe starten/pausieren, zum vorherigen/nächsten Titel springen usw.).

Taschenlampe
Nach dem Öffnen erstrahlt das Display in maximaler Helligkeit. Wischen Sie über den Bildschirm nach links, um die Taschenlampe auszuschalten.

Spiele
Rufen Sie die Benutzeroberfläche auf und spielen Sie eines Ihrer gespeicherten Spiele.

Einstellungen
Klicken Sie auf die Einstellungen auf dem Display und hier können Sie die Parameter des Displays, des Tons und der Vibration, des „Bitte nicht stören“-Modus, des Energiesparmodus, des Telefonwechsels, des Zurücksetzens des Anrufs, des Systems usw. anpassen.

Staub- und Wasserdichtigkeit
Die Uhr ist beständig gegen das Eindringen von Wasser entsprechend der Schutzart 1ATM. Dies bedeutet, dass sie kurzzeitig mit Wasser in Kontakt kommen können (kurze Spritzer, Schweiß, leichter Regen oder Schnee). Zum Schwimmen oder Tauchen sind sie jedoch nicht geeignet.
Hinweis: Laden Sie niemals eine nasse Uhr auf. Das Gerät ist nicht für Wassersport, Schwimmen, Tauchen oder Duschen vorgesehen. Sie darf keinem Druckwasser oder starken Wasserstrahlen wie schnellem Eintauchen oder Springen ins Wasser ausgesetzt werden.

Verpackungsinhalt
- Uhr
- Einfarbiges Armband
- Magnetisches Ladekabel
- Handbuch

Technische Spezifikation

Bluetooth-Version	5.1
Display	1.83” TFT Farbdisplay
Gewicht des Uhrkörpers	21 g
Gewicht der ganzen Uhr	35 g
Abmessungen des Uhrkörpers	45 × 36 × 10 mm
Laden	USB 5 V / 0.5–1 A
Batterie	300 mAh Lithium-Ion (Laufzeit ca. 3–5 Tage bei normalem Gebrauch; bis zu 15 Tage im Standby)
Wasserfestigkeit	1ATM
Kompatibilität	Mobile Geräte mit iOS 8+ und Android 5.1+*

*Android-Upgrades einiger Hersteller können Probleme beim Verbinden von Bluetooth-Geräten verursachen. Aktuelle Ausnahmen finden Sie unter https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/.

Die aktuellste Version des Handbuchs finden Sie unter diesem Link:

https://www.lamax-electronics.com/de/herunterladen/

CS

LAMAX

BCool2 Play

Návod k obsluze

Nabíjení hodinek
Hodinky před prvním použitím nabijte. Koncovku dodávaného nabíjecího kabelu zapojte do USB nabíječky nebo USB portu ve vašem počítači, druhý konec přiložte piny k nabíjecím ploškám na spodní straně hodinek. Piny se přichytí k hodinkám pomocí magnetů. Na displeji hodinek se po připojení nabíječky zobrazí informace o stavu nabíjení. Celá baterie bude nabita přibližně za 1,5 hodiny.

Základní ovládání hodinek

Zapnutí/vypnutí hodinek	Dlouze stiskněte boční tlačítko.
Rozsvícení displeje	Stiskněte boční tlačítko, příp. zhleka kleněte na displej.
Pohyb v menu	Přejeďte prstem směrem doleva nebo doprava, příp. nahoru nebo dolů.
Potvrzení volby	Krátce se dotkněte položky na displeji.
Krok zpět/návrat na ciferník	Stiskněte krátce boční tlačítko.

Funkce hodinek
- BT Volání
- Hry
- Notifikace z telefonu
- Vzdálené ovládání fotoaparátu
- Ovládání přehrávání hudby
- Předpověď počasí
- Změna ciferníků (5 různých ciferníků)
- Funkce najít telefon
- Funkce najít hodinky (z aplikace v telefonu)
- Budík (Alarm)
- Světový čas
- Budík (Alarm)
- Stopky
- Časovač (Timer)
- Kalkulátor
- Svítilna (svítí displej)
- Sportovní režimy (100+)
- Záznam cvičení (kroky, vzdálenost, výpočet kalorií)
- Sledování spánku
- Měření srdečního tepu
- Měření okysličení krve
- Měření krevního tlaku
- Měření úrovně stresu
- Relaxační cvičení

Instalace mobilní aplikace a spárování hodinek
Hodinky jsou kompatibilní s operačními systémy iOS (8 a vyšší) a Android (5.1 a vyšší). Stáhněte si mobilní aplikaci na ovládání hodinek na odkazu níže:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Případně si stáhněte aplikaci DaFit z AppStore nebo Google Play.
Aplikace vás provede instalací a registrací krok za krokem. Zapněte na vašem telefonu připojení Bluetooth a polohovací služby. Zapněte vaše hodinky. V aplikaci klikněte na „Přidat zařízení“. Z vyhledaného seznamu vyberte název hodinek „BCool2 Play“, a poté v dialogovém okně výběr potvrďte. V mobilních telefonech s operačním systémem Android dojde k automatickému spárování. V mobilních telefonech s operačním systém iOS bude třeba potvrdit párování. Po úspěšném spárování se hodinky zobrazí v seznamu zařízení v aplikaci. Po spárování hodinek s vaším telefonem se synchronizuje datum a čas.

Opětovné spárování
Zapněte funkci Bluetooth ve vašem mobilním telefonu a zapněte hodinky. Telefon automaticky vyhledá hodinky a dojde k jejich spárování. Úspěšném spárování obě zařízení potvrdí.

Bluetooth volání
Android OS: U některých značek modelů mobilních telefonů není třeba, abyste povolovali spárování při Bluetooth volání. Po připojení spárování hodinek s aplikací se přímo připojí i funkce volání. Po úspěšném spárování můžete na hodinkách přijímat a uskutečňovat hovory.
Pokud však váš model mobilního telefonu volání automaticky neumožňuje, zobrazí se žádost o spárování a v takovém případě klikněte na „Povolit“.
Pokud potřebujete odebrat Bluetooth volání, vyberte položku „Odebrat zařízení“.
iOS: Vstupte do Nastavení –Bluetooth. Vyhledejte hodinky a proveďte spárování. Po úspěšném spárování můžete na hodinkách přijímat a uskutečňovat hovory.
Pokud potřebujete odebrat Bluetooth volání, nejdříve odeberte párování, a pak vstupte do Nastavení–Bluetooth. Vyhledejte hodinky a klikněte na ikonu vpravo. Vyberte „Ignorovat zařízení“ a hodinky a mobilní telefon se rozpárují.

Odebrání hodinek z aplikace
Android OS: U mobilních telefonů s operačním systémem Android, klikněte v aplikaci na „Odebrat zařízení“ a to bude automaticky odebráno.
iOS: U mobilních telefonů s operačním systémem iOS je třeba zvolit „Odstranit zařízení“, potvrdit výběr a poté zvolit zařízení, které chcete odebrat. Poté v Nastavení – Bluetooth zvolte „Ignorovat zařízení“ a tento výběr následně potvrďte.

Funkce

Záznam cvičení
Rozhraní pro počítání kroků zobrazuje ušlé kroky. Nošením hodinek na zápěstí se budou automaticky počítat kroky, vzdálenost a kalorie. Výsledky a historii získaných dat zobrazíte v aplikaci.

Sledování spánku
Hodinky samy rozpoznají začátek a konec spánku. Zaznamenávají jeho fáze (hluboký, lehký spánek apod.) a poskytují jeho celkové shrnutí, abyste mohli sledovat a zhodnotit kvalitu svého spánku. Senzor dokáže měřit kvalitu vašeho spánku podle rozsahu a frekvence pohybů zápěstí, když spíte.
Doba spánku je pouze orientační vzhledem k individuální době spánku a zvykům.

Měření srdečního tepu
Vstupte do rozhraní měření srdeční frekvence, po výběru „Start měření“ a „Stop“ hodinky jednou zavibrují a zobrazí se aktuální naměřená data.

Měření krevního tlaku
Vstupte do rozhraní měření krevního tlaku, po výběru „Start měření“ a „Stop“ hodinky jednou zavibrují a zobrazí se aktuální naměřená data. Získaná data slouží jen jako reference a není možné je považovat za podklad k lékařským účelům.
Prostředí pro měření krevního tlaku by mělo být klidné s vhodnou teplotou. Uživatel by měl před měřením alespoň 5 minut odpočívat a vyvarovat se napětí, úzkosti a emočního vzrušení. Opakovaně měřte krevní tlak třikrát v intervalu 2 minut. Zaznamenejte průměr ze tří měření.

Měření okysličení krve
Vstupte do rozhraní měření okysličení, po výběru „Start měření“ a „Stop“ hodinky jednou zavibrují a zobrazí se aktuální naměřená data. Saturace krve kyslíkem (SpO2) je procento objemu okysličené krve ku celkovému objemu krve. Získaná data slouží jen jako reference a není možné je považovat za podklad k lékařským účelům.

Sportovní režimy
Rozhraní sportovních režimů obsahuje různé sporty, chůzi, běh, jízdu na kole, skákání přes provaz, badminton, basketbal, fotbal apod.

Předpověď počasí
Zobrazuje se zde předpověď počasí na konkrétní den a přejetím po displeji zobrazíte předpověď počasí na dalších 6 dní. Pro předpověď počasí je nutné, aby byly polohovací služby zapnuté, jinak data nemohou být aktualizována.

Notifikace z telefonu
V notifikačním rozhraní si můžete prohlédnout obsah přijatých zpráv. Lze zde uložit maximálně sedm zpráv. Po uložení sedmi zpráv budou zprávy zobrazené dříve nahrazeny novými zprávami jedna po druhé.

Vzdálené ovládání fotoaparátu
Po spárování s mobilním telefonem lze hodinky použít jako dálkový ovladač pro fotoaparát mobilního telefonu. Otevřete „Ovládání fotografií“ v aplikaci a zatřeste hodinkami. Kliknutím na ikonu pořiďte fotografii.

Ovládání přehrávání hudby
Po spárování s mobilním telefonem budete moci ovládat hudební přehrávač mobilního telefonu (spustit/pozastavit přehrávání, přeskok na předchozí/následující skladbu apod.).

Svítilna
Po otevření bude displej svítit na maximální jas. Přejeďte po displeji doleva pro vypnutí svítilny.

Hry
Vstupte do rozhraní a zahrajte si jednu z uložených her.

Nastavení
Klepněte na displeji na nastavení a zde budete moci upravit parametry displeje, zvuku a vibrací, režimu „Nerušit“, úsporného režimu, přepnutí telefonu, reset volání, systému apod.

Odolnost vůči vodě a prachu
Hodinky jsou odolné vůči vniknutí vody podle stupně krytí 1ATM. To znamená, že mohou přijít do krátkého kontaktu s vodou (krátké postříkání, pocení, lehký déšť nebo sníh). Ovšem nejsou vhodné pro plavání nebí potápění.
Upozornění: Vlhké hodinky nikdy nenabíjejte. Zařízení není určeno pro užívání během vodních sportů, plavání, potápění nebo sprchování. Nesmí být vystaveno ani natlakované vodě nebo silnému proudu vody, jako je např. prudké ponoření či skoky do vody.

Obsah balení
- Hodinky
- Jednobarevný řemínek
- Magnetický nabíjecí kabel
- Manuál

Technické specifikace

Verze Bluetooth	5.1
Displej	1.83” TFT barevný displej
Hmotnost těla hodinek	21 g
Hmotnost celých hodinek	35 g
Rozměry těla hodinek	45 × 36 × 10 mm
Nabíjení	USB 5 V / 0,5–1 A
Baterie	300 mAh Lithium-Polymer (výdrž přibližně 3–5 dny běžného užívání; až 15 dnů v režimu standby)
Vodotěsnost	1ATM
Kompatibilita	Mobilní zařízení s iOS 8+ a Android 5.1+*

*Nadstavby systému Android od některých výrobců mohou způsobovat problémy s propojením Bluetooth zařízení. Aktuální výjimky naleznete na https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/.

Nejaktuálnější verzi manuálu naleznete pod tímto odkazem:

https://www.lamax-electronics.com/cz/ke-stazeni/

SK

LAMAX

BCool2 Play

Návod k obsluhe

Nabíjanie hodiniek
Nabíjanie hodiniek
Pred prvým použitím hodiniek ich nabite. Zapojte koniec dodaného napájacieho kábla do nabíjačky USB alebo do portu USB na počítači a druhý koniec pripojte k nabíjacím kolíkom na spodnej strane hodiniek. Kolíky sa k hodinkám pripevnia pomocou magnetov. Po pripojení nabíjačky sa na displeji hodiniek zobrazia informácie o stave nabíjania. Celá batéria sa nabije približne za 1,5 hodiny.

Základné ovládanie hodiniek

Zapnutie/vypnutie hodiniek	Dlho stlačte bočné tlačidlo.
Osvetlenie displeja	Krátko stlačte bočné tlačidlo alebo zľahka ťuknite na displej.
Pohyb v menu	Potiahnite prstom doľava alebo doprava, prípadne nahor alebo nadol.
Potvrdenie voľby	Krátko sa dotknite displeja.
Krok späť/vrátenie sa na číselník	Krátko stlačte bočné tlačidlo.

Funkcie hodiniek
- Volanie BT
- Hry
- Upozornenia telefónu
- Vzdialené ovládanie fotoaparátu
- Ovládanie prehrávania hudby
- Predpoveď počasia
- Zmena číselníkov (5 rôznych číselníkov)
- Funkcia vyhľadania telefónu
- Funkcia vyhľadania hodiniek (z aplikácie v telefóne)
- Budík (Alarm)
- Svetový čas
- Stopky
- Časovač (Timer)
- Kalkulačka
- Baterka (rozsvietený displej)
- Športové režimy (100+)
- Záznam cvičenia (kroky, vzdialenosť, výpočet kalórií)
- Sledovanie spánku
- Meranie srdcovej frekvencie
- Meranie okysličenia krvi
- Meranie krvného tlaku
- Meranie úrovne stresu
- Relaxačné cvičenie

Inštalácia mobilnej aplikácie a spárovanie hodiniek
Hodinky sú kompatibilné s operačnými systémami iOS (8 a vyššie) a Android (5.1 a vyššie). Mobilnú aplikáciu na ovládanie hodiniek si stiahnite na nasledujúcom odkaze:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Prípadne si stiahnite aplikáciu DaFit z AppStore alebo Google Play.
Aplikácia vás krok za krokom prevedie inštaláciou a registráciou. V telefóne zapnite Bluetooth a služby určovania polohy. Zapnite hodinky. V aplikácii kliknite na položku „Add Device“ (Pridať zariadenie) Vyberte názov hodiniek „BCool2 Play“ zo zoznamu vyhľadávania a potom potvrďte výber v dialógovom okne. Na mobilných telefónoch so systémom Android sa párovanie uskutoční automaticky. Na mobilných telefónoch so systémom iOS budete musieť párovanie potvrdiť. Po úspešnom spárovaní sa hodinky zobrazia v zozname zariadení v aplikácii. Po spárovaní hodiniek s telefónom sa zosynchronizuje dátum a čas.

Opätovné spárovanie
Zapnite funkciu Bluetooth v mobilnom telefóne a zapnite hodinky. Telefón automaticky nájde hodinky a spáruje ich. Ak je spárovanie úspešné, obe zariadenia to potvrdia.

Volanie cez Bluetooth
OS Android: V prípade niektorých značiek modelov mobilných telefónov nie je potrebné povoliť párovanie pre volanie cez Bluetooth. Po spárovaní hodiniek s aplikáciou sa priamo pripojí aj funkcia volania. Po úspešnom spárovaní môžete na hodinkách prijímať a uskutočňovať hovory.
Ak však váš model mobilného telefónu automaticky nepovoľuje hovory, budete vyzvaní na spárovanie, v takom prípade kliknite na tlačidlo „Enable“ (Povoliť).
Ak potrebujete odstrániť volanie cez Bluetooth, vyberte možnosť „Odstrániť zariadenie“.
iOS: Vstúpte do Nastavenia -Bluetooth. Vyhľadajte svoje hodinky a vykonajte párovanie. Po úspešnom spárovaní môžete na hodinkách prijímať a uskutočňovať hovory.
Ak potrebujete odstrániť hovory cez Bluetooth, najprv odstráňte párovanie a potom zadajte Nastavenia-Bluetooth. Vyhľadajte svoje hodinky a kliknite na ikonu vpravo. Vyberte možnosť „Ignorovať zariadenie“ a párovanie hodiniek a mobilného telefónu sa zruší.

Odstránenie hodiniek z aplikácie
OS Android: V prípade mobilných telefónov so systémom Android kliknite v aplikácii na položku „Odstrániť zariadenie“ a hodinky sa automaticky odstránia.
iOS: V prípade, že chcete používať zariadenie s operačným systémom iOS, môžete ho používať v režime iOS. Potom v ponuke Nastavenia - Bluetooth vyberte možnosť „Ignorovať zariadenie“ a potom túto voľbu potvrďte.

Funkcie

Záznam cvičenia
Rozhranie na počítanie krokov zobrazuje zameškané kroky. Pri nosení hodiniek na zápästí sa automaticky počítajú kroky, vzdialenosť a kalórie. Výsledky a históriu zozbieraných údajov si môžete pozrieť v aplikácii.

Sledovanie spánku
Hodinky samy zisťujú začiatok a koniec spánku. Zaznamenáva jeho fázy (hlboký, ľahký spánok atď.) a poskytuje celkový prehľad, takže môžete sledovať a vyhodnocovať kvalitu svojho spánku. Snímač dokáže merať kvalitu vášho spánku podľa rozsahu a frekvencie pohybov zápästia počas spánku.
Čas spánku je len orientačný vzhľadom na individuálny čas spánku a zvyky.

Meranie srdcovej frekvencie
Vstúpte do rozhrania merania srdcovej frekvencie, po výbere možností „Spustiť meranie“ a „Zastaviť“ hodinky raz zavibrujú a zobrazia aktuálne namerané údaje.

Meranie krvného tlaku
Vstúpte do rozhrania merania krvného tlaku, po výbere „Start measurement“ (Spustiť meranie) a „Stop“ (Zastaviť) hodinky raz zavibrujú a zobrazia aktuálne namerané údaje. Získané údaje slúžia len na referenčné účely a nemožno ich považovať za podklad na lekárske účely.
Prostredie na meranie krvného tlaku by malo byť tiché s vhodnou teplotou. Používateľ by mal pred meraním aspoň 5 minút odpočívať a vyhnúť sa napätiu, úzkosti a emocionálnemu rozruchu. Meranie krvného tlaku opakujte trikrát v intervale 2 minút. Zaznamenajte priemer troch meraní.

Meranie okysličenia krvi
Vstúpte do rozhrania merania okysličenia krvi, po výbere „Start measurement“ (Spustiť meranie) a „Stop“ (Zastaviť) hodinky raz zavibrujú a zobrazia aktuálne namerané údaje. Sýtosť krvi kyslíkom (SpO2) je percentuálny podiel objemu okysličenej krvi k celkovému objemu krvi. Získané údaje slúžia len na referenčné účely a nemali by sa považovať za podklad na lekárske účely.

Športové režimy
Rozhranie športových režimov zahŕňa rôzne športy, chôdzu, beh, bicyklovanie, švihadlo, bedminton, basketbal, futbal atď.

Predpoveď počasia
Zobrazí sa predpoveď počasia na konkrétny deň a posunutím displeja sa zobrazí predpoveď počasia na nasledujúcich 6 dní. Pre predpoveď počasia je potrebné, aby boli zapnuté služby určovania polohy, inak nie je možné údaje aktualizovať.

Upozornenia telefónu
V rozhraní oznámení môžete zobraziť obsah prijatých správ. Možno tu uložiť maximálne sedem správ. Po uložení siedmich správ sa predtým zobrazené správy postupne nahradia novými správami.

Dial'kové ovládanie kamery
Po spárovaní s mobilným telefónom možno hodinky používať ako diaľkové ovládanie fotoaparátu mobilného telefónu. V aplikácii otvorte „Ovládanie fotografií“ a zatraste hodinkami. Kliknutím na ikonu nasnímajte fotografiu.

Ovládanie prehrávania hudby
Po spárovaní s mobilným telefónom budete môcť ovládať hudobný prehrávač mobilného telefónu (spustenie/zastavenie prehrávania, preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu atď.)

Baterka
Po otvorení sa displej rozsvieti na maximálny jas. Ak chcete baterku vypnúť, potiahnite displej doľava.

Hry
Vstúpte do rozhrania a zahrajte si jednu z uložených hier.

Nastavenia
Klepnite na nastavenia na displeji a tu budete môcť upraviť parametre displeja, zvuku a vibrácií, režimu Nerušiť, úsporného režimu, prepínača telefónu, resetovania hovorov, resetovania systému atď.

Odolnosť voči vode a prachu
Hodinky sú odolné voči vniknutiu vody podľa stupňa ochrany 1ATM. To znamená, že môžu prísť do krátkeho kontaktu s vodou (krátke postriekanie, pot, slabý dážď alebo sneh). Nie sú však vhodné na plávanie či potápanie.
Upozornenie: Vlhké hodinky nikdy nenabíjajte. Zariadenie nie je určené pre užívanie behom vodných športov, plávania, potápania alebo sprchovania. Nesmie byť vystavené ani natlakované vodou, alebo silnému prúdu vody, ako je napr. prudké ponorenie, či skoky do vody.

Obsah balenia
- Hodinky
- Jednofarebný remienok
- Magnetický nabíjací kábel
- Manuál

Technická špecifikácia

Verzia Bluetooth	5.1
Displej	1.83” TFT farebný displej
Hmotnosť tela hodiniek	21 g
Hmotnosť celých hodini

EN

LAMAX

BCool2 Play

Operating Instructions

Before first use, the consumer is obliged to familiarize himself with the principles of safe use of the product.

Safety precautions
- Only use the supplied charging cable to charge the watch.
- Do not charge the watch in a highly humid or dusty environment. Do not touch the watch with wet hands.
- When charging, leave enough space around the watch for air circulation. Do not cover them with papers or other objects that could impair cooling.
- Do not use the watch or cable if it is visibly damaged. If the device is damaged, do not repair it yourself!
- In case of excessive heating, immediately disconnect the device from the power supply.
- Charge the device under supervision.
- The device can be used by children over 5 years of age under the supervision of an adult.
- This device is not intended for gaming.
- The package contains small parts that can be dangerous for children. Always store the product out of the reach of children. The bags or the many parts they contain can cause suffocation if swallowed.
- The device must not come into contact with water, nor must objects filled with any liquid be placed on it. Do not expose the device to rain or moisture. This may cause electric shock or fire. Do not place any objects that are a source of open flame, such as candles, ashtrays, etc., on the device.
- Do not clean the device with organic solvents.
- Do not leave the power cord near hot surfaces.
- Do not cover the ventilation openings of the device. It may overheat and thus damage it. If an extension cord must be used, make sure it is not damaged in any way.
- Place the device on a flat and stable surface.
- Never insert foreign objects into the ventilation vents or any other openings on the device. Serious electric shock may occur.
- In case the charging cable is damaged, have it replaced by an authorized service centre to avoid possible danger.
- Never use the device if it is damaged. If the device shows signs of damage, do not disassemble, or repair it yourself! Contact your dealer or manufacturer.

Safety notice for batteries
- Fully charge the battery before first use.
- Do not under any circumstances charge mechanically damaged or swollen batteries. Do not use the battery in this state at all, there is a risk of explosion.
- Charge at room temperature, never charge below 0°C or above 40°C.
- Be careful of falls, do not puncture or otherwise damage the battery. Never repair a damaged battery.
- Do not leave the battery in the vehicle, do not expose it to sunlight or place it near heat sources. Strong light or high temperatures can damage the battery.
- Never leave the batteries unattended during charging, a short circuit or accidental overcharging (of a battery not suitable for fast charging or charged with excessive current or in the event of a charger malfunction) may cause the release of aggressive chemicals, explosion, or subsequent fire!
- If the battery overheats during charging, disconnect the battery immediately.
- Do not place the charged battery on or near flammable objects while charging. Pay attention to curtains, carpets, tablecloths, etc.
- Once the charging device is fully charged, unplug it for safety.
- Keep the battery out of the reach of children and animals.
- Never disassemble the battery.
- If the battery is integrated, never disassemble the device unless otherwise specified. Any such attempt is risky and may result in product damage and subsequent loss of warranty.
- Do not throw used or damaged batteries into the waste bin, fire or into heating devices, but hand them in at hazardous waste collection points.
- If you do not comply with these policies, you assume full responsibility for the resulting damage.
- If the device is not used for a long time, charge the battery to half capacity at least once every 30 days. Otherwise, permanent damage to the battery may occur, which may not be recognized as a reason for warranty repair.

Caring for your device
- Good maintenance of this device will ensure trouble-free operation and reduce the risk of damage.
- Keep the device away from extreme humidity and temperatures and do not expose the device to direct sunlight or ultraviolet radiation for a long time.
- Do not drop the device or subject it to strong impacts.
- Do not expose the device to sudden and violent temperature changes. This could cause moisture to condense inside the device, which could damage the device. In the event that moisture condensation occurs, allow the device to dry completely before further use.
- In principle, do not attempt to disassemble, repair, or modify the device in any way. Disassembly, modification, or any attempted repair will void the warranty and may result in damage to the device or even personal injury or property damage.
- Do not store or transport flammable liquids, gases, or explosive materials together with the device, its parts or accessories.
- Overheating can damage the device.

Other information

1) For households: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. In case of incorrect disposal of this kind of wastes user can be fined according to national laws. User information for disposal of electric and electronic devices in countries outside the EU: The symbol stated above (crossed recycle bin) is valid only in countries in European Union. For correct disposal of electric and electronic devices ask your city hall or distributor of these devices. Everything is expressed by the symbol of crossed recycle bin on product, cover or printed materials.

2) You can determine a warranty service at the place of purchase. In case of technical problems or queries contact your dealer who will inform you about the following procedure. Follow the rules for work with electric devices. User is not allowed to disassembly the device neither replace any of its components. To reduce the risk of electric shock, do not remove or open the cover. In case of incorrect setup and plug in of device you will expose yourself risk of electric shock.

The warranty period for the products is 24 months unless otherwise stated. The warranty does not cover damage caused by non-standard use, mechanical damage, exposure to aggressive conditions, handling contrary to the manual and normal wear and tear. The warranty period for the battery is 24 months and 6 months for its capacity. For more warranty information, go to www.elem6.com/warranty.

Neither the manufacturer, the importer nor the distributor assumes any responsibility for any damage caused by installation or misuse of the product.

EU Declaration of Conformity

elem6 s.r.o. hereby declares that LAMAX BCool2 Play is in compliance with the requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 and 2014/53/EU. The all LAMAX products are intended for sale without restrictions in Germany, the Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary and other EU member states. The declaration of conformity can be downloaded from www.lamax-electronics.com/support/doc

Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2.4 GHz–2.48 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 4 dBm
The frequency range in which FM radio operates is 87.5 MHz – 108 MHz

Manufacturer:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Czech Republic
www.lamax-electronics.com

Printing errors and changes in the manual and safety instructions are subject to change.

DE

LAMAX

BCool2 Play

Bedienungsanleitung

Vor dem ersten Gebrauch ist der Verbraucher verpflichtet, sich mit den Grundsätzen der sicheren Verwendung des Produkts vertraut zu machen.

Sicherheitsvorkehrungen
- Verwenden Sie zum Laden der Uhr ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel.
- Laden Sie die Uhr nicht in einer sehr feuchten oder staubigen Umgebung auf. Berühren Sie die Uhr nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie beim Laden genügend Platz um die Uhr herum, damit die Luft zirkulieren kann. Decken Sie sie nicht mit Papieren oder anderen Gegenständen ab, die die Kühlung beeinträchtigen könnten.
- Benutzen Sie die Uhr oder das Kabel nicht, wenn sie sichtbar beschädigt sind. Wenn das Gerät beschädigt ist, reparieren Sie es nicht selbst!
- Bei übermäßiger Erwärmung trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.
- Laden Sie das Gerät unter Aufsicht auf.
- Das Gerät kann von Kindern ab 5 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht zum Spielen gedacht.
- Die Verpackung enthält Kleinteile, die für Kinder gefährlich sein können. Bewahren Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Beutel oder die vielen darin enthaltenen Teile können beim Verschlucken zum Ersticken führen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände darauf abgestellt werden. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Dies kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Stellen Sie keine Gegenstände, die eine offene Flammenquelle darstellen, wie Kerzen, Aschenbecher usw., auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit organischen Lösungsmitteln.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe heißer Oberflächen.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes nicht ab. Es kann zu einer Überhitzung und damit zu einer Beschädigung kommen. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, stellen Sie sicher, dass es in keiner Weise beschädigt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- Führen Sie niemals Fremdkörper in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen am Gerät ein. Es kann zu einem schweren Stromschlag kommen.
- Sollte das Ladekabel beschädigt sein, lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter ersetzen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist. Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, zerlegen oder reparieren Sie es nicht selbst! Kontaktieren Sie Ihren Händler oder Hersteller.

Sicherheitshinweis für Batterien
- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Laden Sie auf keinen Fall mechanisch beschädigte oder aufgequollene Akkus auf. Benutzen Sie den Akku in diesem Zustand auf keinen Fall, es besteht Explosionsgefahr.
- Laden Sie das Gerät bei Raumtemperatur, niemals unter 0 °C oder über 40 °C.
- Seien Sie vorsichtig bei Stürzen, beschädigen Sie den Akku nicht und beschädigen Sie ihn nicht auf andere Weise. Reparieren Sie niemals eine beschädigte Batterie.
- Lassen Sie die Batterie nicht im Fahrzeug, setzen Sie sie nicht dem Sonnenlicht aus und platzieren Sie sie nicht in der Nähe von Wärmequellen. Starkes Licht oder hohe Temperaturen können den Akku beschädigen.
- Lassen Sie die Akkus während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt, da ein Kurzschluss oder eine versehentliche Überladung (bei einem Akku, der nicht zum Schnellladen geeignet ist oder mit übermäßigem Strom geladen wird, oder im Falle einer Fehlfunktion des Ladegeräts) zur Freisetzung aggressiver Chemikalien, zu einer Explosion oder einem anschließenden Brand führen kann!
- Wenn der Akku während des Ladevorgangs überhitzt, trennen Sie ihn sofort vom Akku.
- Legen Sie den geladenen Akku während des Ladevorgangs nicht auf oder in die Nähe von brennbaren Gegenständen. Achten Sie auf Vorhänge, Teppiche, Tischdecken usw.
- Sobald das Ladegerät vollständig aufgeladen ist, trennen Sie es aus Sicherheitsgründen vom Stromnetz.
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Zerlegen Sie niemals die Batterie.
- Wenn der Akku integriert ist, zerlegen Sie das Gerät niemals, sofern nicht anders angegeben. Ein solcher Versuch ist riskant und kann zu Produktschäden und anschließendem Garantieverlust führen.
- Werfen Sie verbrauchte oder beschädigte Batterien nicht in die Mülltonne, ins Feuer oder in Heizgeräte, sondern geben Sie sie bei Sondermüllsammelstellen ab.
- Wenn Sie diese Richtlinien nicht einhalten, übernehmen Sie die volle Verantwortung für den daraus resultierenden Schaden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie den Akku mindestens alle 30 Tage auf die halbe Kapazität auf. Andernfalls kann es zu dauerhaften Schäden am Akku kommen, die möglicherweise nicht als Grund für eine Garantiereparatur anerkannt werden.

Gerätepflege
- Eine gute Wartung dieses Geräts gewährleistet einen störungsfreien Betrieb und verringert das Risiko von Schäden.
- Halten Sie das Gerät von extremer Luftfeuchtigkeit und Temperaturen fern und setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht oder ultravioletter Strahlung aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen und heftigen Temperaturschwankungen aus. Dies könnte dazu führen, dass sich Feuchtigkeit im Inneren des Geräts niederschlägt und das Gerät dadurch beschädigt wird. Sollte es zu Feuchtigkeitskondensation kommen, lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung vollständig trocknen.
- Versuchen Sie grundsätzlich nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder in irgendeiner Weise zu verändern. Eine Demontage, Modifikation oder jeder Reparaturversuch führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Schäden am Gerät oder sogar zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Lagern oder transportieren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder explosive Stoffe zusammen mit dem Gerät, seinen Teilen oder Zubehör.
- Überhitzung kann das Gerät beschädigen.

Weitere Angaben

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Gerät oder in der begleitenden Dokumentation bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen. Damit sie ordnungsgemäß entsorgt werden können, geben Sie sie bitte an der dafür bestimmten Sammelstellen ab, wo sie kostenlos angenommen werden. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, die wertvollen natürlichen Rohstoffe zu erhalten und dem potentiellen negativen Einfluss auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die die negativen Folgen einer falschen Entsorgung darstellen, vorzubeugen. Erfragen Sie weitere Details bei der lokalen Behörde oder bei der nächsten Sammelstelle. Bei einer falschen Entsorgung dieser Produktenart können Ihnen gemäß den lokalen Vorschriften Geldbußen auferlegt werden. Informationen für die Entsorgung der elektrischen oder elektronischen Geräten (Nutzung seitens Firmen und Unternes hmen): Erfragen Sie detaillierte Informationen über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte bei Ihrem Händler oder Lieferanten. Informationen über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte für die Benutzer aus anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union: Das oben angeführte Symbol (durchgestrichene Mülltonne) ist nur in den Ländern der Europäischen Union gültig. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte erfragen Sie detaillierte Informationen bei Ihren Behörden oder Händlern. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne steht für alle oben aufgeführten Vorschriften.

2) Gewährleistungsansprüche sind bei Ihrem Händler geltend zu machen. Bei technischen Problemen und Fragen setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, der Sie über die weitere Vorgehensweise informieren wird. Beachten Sie Regeln für die Arbeit mit elektrischen Geräten. Der Benutzer ist nicht berechtigt das Gerät zu zerlegen oder seine Teile auszuwechseln. Beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen besteht die Gefahr des Stromschlags. Bei falschem Zusammenbau des Geräts und seiner Wiedereinschaltung besteht ebenfalls die Gefahr des Stromschlags.

Die Garantiefrist für Produkte beträgt 24 Monate, soweit nicht etwas anderes festgelegt ist. Die Garantie bezieht sich nicht auf Schäden durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung, unsachgemäße Gebrauchsbedingungen, Umgang im Widerspruch zum Handbuch oder normale Abnutzung. Die Garantiezeit für die Batterie beträgt 24 Monate, für ihre Kapazität 6 Monate. Für weitere Informationen besuchen Sie die Website
www.elem6.com/warranty.

Der Hersteller, Importeur oder Vertriebshändler haften für keine Schäden infolge unsachgemäßer Montage oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produktes.

EU-Konformitätserklärung

Die Firma elem6 s.r.o. erklärt hiermit, dass LAMAX BCool2 Play in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 und 2014/53/EU stehen. Die Produkte LAMAX sind für den uneingeschränkten Vertrieb in Deutschland, Tschechien, der Slowakei, Polen, Ungarn und anderen EU-Mitgliedsländern bestimmt. Die Konformitätserklärung kann auf der Webseite www.lamax-electronics.com/support/doc/ heruntergeladen werden.

Frequenzbereich(e) in denen das Radiogerät operiert: 2.4 GHz–2.48 GHz
Maximale Radiofrequenzstärke, die über den/die Frequenzbereich(e) des Geräts abgestrahlt wird: 4 dBm
Der Frequenzbereich, in dem FM-Radio arbeitet, liegt bei 87,5 MHz bis 108 MHz

Hersteller:
elem6, s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Prag 6, Tschechische Republik
www.lamax-electronics.com

Druckfehler und Änderungen des Handbuchs und der Sicherheitshinweise sind vorbehalten.

CS

LAMAX

BCool2 Play

Návod k obsluze

Před prvním použitím je spotřebitel povinen se seznámit se zásadami bezpečného používání výrobku.

Bezpečnostní zásady
- K nabíjení hodinek používejte pouze dodávaný nabíjecí kabel.
- Nenabíjejte hodinky ve vysoce vlhkém nebo prašném prostředí. Nedotýkejte se hodinek mokrýma rukama.
- Při nabíjení ponechte kolem hodinek dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Nepřikrývejte je papíry ani jinými předměty, které by mohly zhoršit chlazení.
- Nepoužívejte hodinky nebo kabel, jsou-li zjevně poškozeny. V případě poškození zařízení sami neopravujte!
- V případě nadměrného zahřívání přístroj okamžitě odpojte od přívodu energie.
- Nabíjejte zařízení pod dohledem.
- Zařízení mohou používat děti starší 5 let pod dohledem dospělého člověka.
- Tento přístroj není určen ke hraní.
- Balení obsahuje malé dílky, které mohou být nebezpečné pro děti. Produkt vždy ukládejte mimo dosah dětí. Sáčky nebo mnoho dílků, které obsahují, mohou po spolknutí způsobit udušení.
- Zařízení nesmí přijít do kontaktu s vodou ani na něj nesmí být stavěny předměty, které jsou naplněné jakoukoli tekutinou. Nevystavujte zařízení dešti nebo vlhkosti. Může tím dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ke vzniku požáru. Na zařízení nepokládejte jakékoli předměty, které jsou zdrojem otevřeného ohně, jako jsou svíčky, popelníky, atd.
- Přístroj nečistěte organickými rozpouštědly.
- Napájecí kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů.
- Nezakrývejte ventilační otvory zařízení. Může dojít k jeho přehřátí a tím tak k jeho poškození. V případě, že je nutné použít prodlužovací kabel, ujistěte se, že není jakkoli poškozený.
- Zařízení pokládejte na rovný a stabilní povrch.
- Do větracích průduchů i jakýchkoli dalších otvorů, které se na zařízení nachází, nikdy nestrkejte cizí předměty. Může dojít k vážnému úrazu elektrickým proudem.
- V případě, že je poškozený nabíjecí kabel, nechte jej vyměnit autorizovaným servisním střediskem, abyste zamezili možnému nebezpečí.
- Nikdy přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený. Pokud přístroj jeví známky poškození, nerozebírejte jej sami ani neopravujte! Obraťte se na svého prodejce nebo výrobce.

Bezpečnostní upozornění pro baterie
- Před prvním použitím baterii plně nabijte.
- V žádném případě nenabíjejte mechanicky poškozené nebo nafouklé baterie. Baterie v takovém stavu již vůbec nepoužívejte, hrozí nebezpečí výbuchu.
- Nabíjení provádějte za pokojové teploty, nikdy nenabíjejte při teplotě nižší než 0 °C nebo při teplotě vyšší než 40 °C.
- Dejte pozor na pády, baterii neprorážejte ani jinak nepoškozujte. Poškozenou baterii rozhodně neopravujte.
- Baterii nenechávejte ve vozidle, nevystavujte slunečnímu záření a nedávejte poblíž zdrojů tepla. Silné světlo či vysoké teploty mohou baterii poškodit.
- Během nabíjení neponechávejte akumulátory nikdy bez dohledu, zkrat nebo náhodně přebití (akumulátoru nevhodného pro rychlonabíjení nebo nabíjeného nadměrným proudem či při poruše nabíječky) může způsobit únik agresivních chemikálií, explozi nebo následný požár!
- V případě, že při nabíjení baterie dochází k jejímu nadměrnému ohřívaní, tak baterii okamžitě odpojte.
- Nabíjený akumulátor neumísťujte při nabíjení na nebo do blízkosti hořlavých předmětů. Pozor na záclony, koberce, ubrusy atd.
- Jakmile je dobíjené zařízení plně dobito, odpojte jej z důvodu bezpečnosti.
- Udržujte baterii mimo dosah dětí i zvířat.
- Baterii nikdy nerozebírejte.
- Pokud je baterie integrovaná, nikdy nerozebírejte zařízení, pokud není stanoveno jinak. Jakýkoliv takový pokus je riskantní a může mít za následek poškození produktu a následnou ztrátu záruky.
- Nevyhazujte opotřebované nebo poškozené baterie do odpadkového koše, ohně či do topných zařízení, ale odevzdejte je ve sběrnách nebezpečného odpadu.
- Při nedodržení těchto zásad přebíráte plnou odpovědnost za vzniklou škodu.
- Pokud není zařízení delší dobu používáno, nabijte baterii alespoň 1× za 30 dní na polovinu kapacity. V opačném případě může dojít k trvalému poškození baterie, které nemusí být uznáno jako důvod k záruční opravě.

Údržba přístroje
- Dobrá údržba tohoto přístroje zajistí bezproblémový provoz a omezí nebezpečí poškození.
- Uchovávejte přístroj mimo extrémní vlhkost a teploty a nevystavujte přístroj dlouhodobě přímému slunečnímu nebo ultrafialovému záření.
- Zabraňte pádu přístroje ani jej nevystavujte silným nárazům.
- Nevystavujte přístroj náhlým a prudkým změnám teplot. Mohlo by to způsobit kondenzování vlhkosti uvnitř zařízení, což by mohlo přístroj poškodit. V případě, kdy dojde ke kondenzaci vlhkosti, před dalším používáním nechte přístroj dokonale vyschnout.
- Zásadně se nepokoušejte přístroj rozebírat, opravovat nebo jakkoli upravovat. V případě demontáže, úprav nebo jakéhokoli pokusu o opravu dochází k propadnutí záruky a může dojít k poškození přístroje či dokonce ke zranění nebo škodám na majetku.
- Neskladujte ani nepřevážejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály pohromadě s přístrojem, jeho částmi nebo doplňky.
- Přehřátí může přístroj poškodit.

Další informace

1) Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.

2) Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který Vás bude informovat o dalším postupu. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanoveno jinak. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nestandardním používáním, mechanickým poškozením, vystavením agresivním podmínkám, zacházením v rozporu s manuálem a běžným opotřebením. Záruční doba na baterii je 24 měsíců, na její kapacitu 6 měsíců. Více informací ohledně záruky naleznete na www.elem6.com/warranty.

Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za jakékoli škody způsobené montáží nebo nesprávným užíváním produktu.

EU prohlášení o shodě

Společnost elem6 s.r.o. tímto prohlašuje, že zařízení LAMAX BCool2 Play je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 a 2014/53/EU. Všechny produkty LAMAX jsou určeny pro prodej bez omezení v Německu, České republice, Slovensku, Polsku, Maďarsku a v dalších členských zemích EU. Úplné prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.lamax-electronics.com/support/doc.

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje: 2.4 GHz–2.48 GHz
Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno: 4 dBm
Frekvenční rozsah v němž pracuje FM rádio je 87,5 MHz – 108 MHz

Výrobce:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.lamax-electronics.com

Tiskové chyby a změny v manuálu a bezpečnostních pokynech jsou vyhrazeny.

SK

LAMAX

BCool2 Play

Návod k obsluhe

Pred prvým použitím výrobku je spotrebiteľ povinný oboznámiť sa so zásadami bezpečného používania výrobku.

Bezpečnostné zásady
- Na nabíjanie hodiniek používajte len dodaný nabíjací kábel.
- Nenabíjajte hodinky vo vysoko vlhkom alebo prašnom prostredí. Nedotýkajte sa hodiniek mokrými rukami.
- Pri nabíjaní nechajte okolo hodiniek dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu. Nezakrývajte ich papiermi ani inými predmetmi, ktoré by mohli zhoršiť chladenie.
- Hodinky ani kábel nepoužívajte, ak sú zjavne poškodené. Ak je zariadenie poškodené, neopravujte ho sami!
- V prípade nadmerného tepla zariadenie okamžite odpojte od napájania.
- Zariadenie nabíjajte pod dohľadom.
- Zariadenie môžu používať deti staršie ako 5 rokov pod dohľadom dospelej osoby.
- Toto zariadenie nie je určené na hranie.
- Balenie obsahuje malé časti, ktoré môžu byť pre deti nebezpečné. Výrobok vždy skladujte mimo dosahu detí. Vrecká alebo mnohé časti, ktoré obsahujú, môžu pri požití spôsobiť udusenie.
- Zariadenie nesmie prísť do kontaktu s vodou ani nesmie byť umiestnené na predmety, ktorě sú naplnené akoukoľvek tekutinou. Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti. Takýto postup môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Na zariadenie neumiestňujte žiadne predmety, ktoré sú zdrojom otvoreného ohňa, ako sú sviečky, popolníky a pod.
- Zariadenie nečistite organickými rozpúšťadlami.
- Nenechávajte napájací kábel v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezakrývajte vetracie otvory zariadenia. Prehriatie môže spôsobiť poškodenie zariadenia. Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, uistite sa, že nie je nijako poškodený.
- Zariadenie umiestnite na rovný a stabilný povrch.
- Do vetracích otvorov ani do iných otvorov na zariadení nikdy nevkladajte cudzie predmety. Mohlo by dôjsť k vážnemu úrazu elektrickým prúdom.
- V prípade, že je nabíjací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené. Ak zariadenie vykazuje známky poškodenia, sami ho nerozoberajte ani neopravujte! Obráťte sa na predajcu alebo výrobcu.

Bezpečnostné upozornenie pre batérie
- Pred prvým použitím batériu úplne nabite.
- Nikdy nenabíjajte mechanicky poškodené alebo nafúknuté batérie. V takomto stave batériu nepoužívajte, pretože hrozí riziko výbuchu.
- Nabíjajte pri izbovej teplote, nikdy nenabíjajte pri teplotách pod 0 °C alebo nad 40 °C.
- Dávajte pozor, aby ste batériu neprepichli alebo inak nepoškodili. Poškodenú batériu neopravujte.
- Nenechávajte batériu vo vozidle, nevystavujte ju slnečnému žiareniu a neumiestňujte ju do blízkosti zdrojov tepla. Silné svetlo alebo vysoké teploty môžu batériu poškodiť.
- Počas nabíjania nenechávajte batériu bez dozoru; skrat alebo náhodné prebitie (batérie nevhodnej na rýchle nabíjanie alebo nabíjanej nadmerným prúdom, prípadne pri poruche nabíjačky) môže spôsobiť únik agresívnych chemických látok, výbuch alebo následný požiar!
- Ak sa batéria počas nabíjania nadmerne zahreje, okamžite ju odpojte.
- Počas nabíjania neumiestňujte nabíjaný akumulátor na horľavé predmety ani do ich blízkosti. Dávajte pozor na záclony, koberce, obrusy a pod.
- Po úplnom nabití dobíjacieho zariadenia ho z bezpečnostných dôvodov odpojte.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Batériu nikdy nerozoberajte.
- Ak je batéria integrovaná, nikdy zariadenie nerozoberajte, pokiaľ nie je uvedené inak. Každý takýto pokus je riskantný a môže viesť k poškodeniu výrobku a následnej strate záruky.
- Opotrebované alebo poškodené batérie nevyhadzujte do odpadu, ohňa alebo vykurovacieho zariadenia, ale odovzdajte ich do zberu nebezpečného odpadu.
- Ak nedodržíte tieto zásady, preberáte plnú zodpovednosť za spôsobené škody.
- Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, batériu aspoň raz za 30 dní nabite na polovicu kapacity. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu batérie, ktoré nemusí byť uznané ako dôvod na záručnú opravu.

Údržba prístroja
- Správna údržba tohto prístroja zabezpečí jeho bezproblémovú prevádzku a zníži riziko poškodenia.
- Prístroj uchovávajte mimo dosahu extrémnej vlhkosti a teploty a nevystavujte ho dlhodobo priamemu slnečnému alebo ultrafialovému žiareniu.
- Vyvarujte sa pádu prístroja alebo jeho vystaveniu silným nárazom.
- Nevystavujte prístroj náhlym a prudkým zmenám teploty. Mohlo by to spôsobiť kondenzáciu vlhkosti vo vnútri prístroja, čo by mohlo spôsobiť jeho poškodenie. V prípade, že dôjde ku kondenzácii vlhkosti, nechajte prístroj pred ďalším použitím úplne vyschnúť.
- Všeobecne platí, že sa prístroj nepokúšajte nijakým spôsobom rozoberať, opravovať ani upravovať. Demontáž, úprava alebo akýkoľvek pokus o opravu bude mať za následok stratu záruky a môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo dokonca k zraneniu či poškodeniu majetku.
- Spolu s prístrojom, jeho časťami alebo príslušenstvom neskladujte ani nepreprávajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušné materiály.
- Prístroj sa môže poškodiť prehriatím.

Ďalšie informácie

1) Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevenci potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických elektronických zariadenia (firemné o podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u vašich úradov alebo u predajca zariadenia. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, obalu alebo tlačených materiáloch.

2) Záručné opravy zariadenia uplatňujte u svojho predajca. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu, ktorý Vás bude informovať o ďalšom postupe. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Otváranie alebo odstránenie krytov hrozí riziko úrazov elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenie jeho opätovnom zapojení sa tiež vystavujete riziku úrazov elektrickým prúdom.

Záručná lehota je na produkty 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovené inak. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené neštandardným používaním, mechanickým poškodením, vystavením agresívnym podmienkam, zaobchádzaním v rozpore s manuálom a bežným opotrebovaním. Záručná doba na batériu je 24 mesiacov, na jej kapacitu 6 mesiacov. Viac informácií ohľadne záruky nájdete na www.elem6.com/warranty

Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené montážou alebo nesprávnym používaním produktu.

EU vyhlásenie o zhode

Spoločnosť elem6 s.r.o. týmto prehlasuje, že LAMAX BCool2 Play je v zhode so základnými požiadavkami a príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 a 2014/53/EU. Produkty LAMAX sú určené pre predaj bez obmedzenia v Nemecku, Českej republike, Slovensku, Poľsku, Maďarsku a v ďalších členských krajinách EÚ. Prehlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.lamax-electronics.com/support/doc/.

Frekvenčné pásmo (frekvenčné pásma), v ktorom rádiové zariadenie pracuje: 2.4 GHz–2.48 GHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon vysielaný vo frekvenčnom pásme (vo frekvenčných pásmach), v ktorom je rádiové zaradenie používané: 4 dBm
Frekvenčný rozsah, v ktorom pracuje FM rádio, je 87,5 MHz – 108 MHz

Výrobca:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.lamax-electronics.com

Tlačové chyby a zmeny v príručke a bezpečnostných pokynoch sa môžu zmeniť.

PL

LAMAX

BCool2 Play

Instrukcja obsługi

Ładowanie zegarka
Naładuj zegarek przed pierwszym użyciem. Podłącz koniec dostarczonego kabla zasilającego do ładowarki USB lub portu USB w komputerze, a drugi koniec podłącz do styków podkładek ładujących na spodzie zegarka. Kołki mocuje się do zegarka za pomocą magnesów. Po podłączeniu ładowarki na wyświetlaczu zegarka wyświetli się informacja o stanie ładowania. Bateria zostanie w pełni naładowana w ciągu około 1,5 godziny.

Podstawowa kontrola zegarka

Włączanie/wyłączanie zegarka	Naciśnij i przytrzymaj boczny przycisk.
Oświetlenie wyświetlacza	Naciśnij krótko boczny przycisk lub lekko dotknij wyświetlacza.
Poruszanie się w menu	Przesuń w lewo lub w prawo, w górę lub w dół.
Wybór potwierdzenie	Krótko dotknij ekranu.
Cofnij się/wróć do tarczy zegarka	Krótko naciśnij boczny przycisk.

Funkcje zegarka
- Dzwonienie przez BT
- Gry
- Powiadomienia z telefonu
- Zdalne sterowanie kamerą
- Sterowanie odtwarzaniem muzyki
- Prognoza pogody
- Zmiana tarcz zegarka (5 różnych tarcz zegarka)
- Znajdź funkcję telefonu
- Funkcja wyszukiwania zegarka (z aplikacji na telefonie)
- Alarm
- Czas na świecie
- Stoper
- Regulator czasowy
- Kalkulator
- Latarka (wyświetlacz podświetla się)
- Tryby sportowe (100+)
- Zapis ćwiczeń (kroki, dystans, obliczanie kalorii)
- Śledzenie snu
- Pomiar tętna
- Pomiar natlenienia krwi
- Pomiar ciśnienia krwi
- Pomiar poziomu stresu
- Ćwiczenie relaksacyjne

Instalacja aplikacji mobilnej i parowanie zegarka
Zegarek jest kompatybilny z systemami iOS (8 i nowsze) oraz Android (5.1 i nowsze). Pobierz aplikację mobilną do sterowania zegarkiem, klikając poniższy link:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Możesz także pobrać aplikację DaFit z AppStore lub Google Play.
Aplikacja prowadzi Cię krok po kroku przez proces instalacji i rejestracji. Włącz Bluetooth i usługi lokalizacyjne w swoim telefonie. Włącz zegarek. W aplikacji kliknij „Dodaj urządzenie" Z wyszukanej listy wybierz nazwę zegarka „BCool2 Play", a następnie zatwierdź wybór w oknie dialogowym. W telefonach komórkowych z systemem operacyjnym Android parowanie nastąpi automatycznie. W przypadku telefonów komórkowych z systemem iOS konieczne będzie potwierdzenie parowania. Po pomyślnym sparowaniu zegarek pojawi się na liście urządzeń w aplikacji. Po sparowaniu zegarka z telefonem data i godzina zostaną zsynchronizowane.

Ponowne parowanie
Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym i włącz zegarek. Telefon automatycznie znajdzie zegarek i sparuje go. Obydwa urządzenia potwierdzą pomyślne parowanie.

Połączenia Bluetooth
Android SO: Niektóre marki modeli telefonów komórkowych nie wymagają włączenia parowania dla połączeń Bluetooth. Po sparowaniu zegarka z aplikacją funkcja połączenia również zostanie połączona bezpośrednio. Po pomyślnym sparowaniu możesz odbierać i wykonywać połączenia na zegarku.
Jeśli jednak Twój model telefonu komórkowego nie pozwala automatycznie na połączenia, zostaniesz poproszony o sparowanie, w takim przypadku kliknij „Zezwalaj".
Jeśli chcesz usunąć połączenia Bluetooth, wybierz „Usuń urządzenie".
iOS: Przejdź do Ustawień – Bluetooth. Znajdź swój zegarek i sparuj go. Po pomyślnym sparowaniu możesz odbierać i wykonywać połączenia na zegarku.
Jeśli chcesz usunąć połączenia Bluetooth, najpierw usuń parowanie, a następnie przejdź do Ustawień – Bluetooth. Znajdź zegarek i kliknij ikonę po prawej stronie. Wybierz „Ignoruj urządzenie", a zegarek i telefon komórkowy zostaną sparowane.

Usuń zegarek z aplikacji
Android SO: W przypadku telefonów komórkowych z systemem Android kliknij „Usuń urządzenie" w aplikacji, a zostanie ono automatycznie usunięte.
iOS: W przypadku telefonów komórkowych z systemem operacyjnym iOS musisz wybrać opcję „Usuń urządzenie", potwierdzić swój wybór, a następnie wybrać urządzenie, które chcesz usunąć. Następnie w Ustawieniach - Bluetooth wybierz „Ignoruj urządzenie", a następnie potwierdź ten wybór.

Funkcje

Zapis ćwiczeń
Interfejs liczenia kroków wyświetla wykonane kroki. Nosząc zegarek na nadgarstku, kroki, dystans i kalorie będą liczone automatycznie. W aplikacji możesz przeglądać wyniki oraz historię uzyskanych danych.

Śledzenie snu
Zegarek sam rozpoznaje początek i koniec snu. Rejestrują jego fazy (głęboki sen, lekki sen itp.) i przedstawiają ogólne podsumowanie, dzięki czemu możesz śledzić i oceniać jakość swojego snu. Czujnik może mierzyć jakość Twojego snu na podstawie zakresu i częstotliwości ruchów nadgarstka podczas snu.
Czas snu jest jedynie orientacyjny i wynika z indywidualnego czasu snu i nawyków.

Pomiar tętna
Wejdź do interfejsu pomiaru tętna, po wybraniu „Rozpocznij pomiar" i „Zatrzymaj", zegarek zawibruje raz i wyświetli aktualne dane pomiarowe.

Pomiar ciśnienia krwi
Wejdź do interfejsu pomiaru ciśnienia krwi, po wybraniu „Rozpocznij pomiar" i „Zatrzymaj", zegarek zawibruje raz i wyświetli aktualne dane pomiarowe. Uzyskane dane służą jedynie jako punkt odniesienia i nie mogą być traktowane jako podstawa do celów medycznych.
Środowisko pomiaru ciśnienia krwi powinno być ciche i mieć odpowiednią temperaturę. Użytkownik powinien odpocząć co najmniej 5 minut przed pomiarem i unikać napięcia, niepokoju i podniecenia emocjonalnego. Powtórz pomiar ciśnienia krwi trzy razy w odstępach 2-minutowych. Zapisz średnią z trzech pomiarów.

Pomiar natlenienia krwi
Wejdź do interfejsu pomiaru natlenienia, po wybraniu „Rozpocznij pomiar" i „Zatrzymaj", zegarek zawibruje raz i wyświetli aktualne dane pomiarowe. Nasycenie krwi tlenem (SpO2) to procent objętości natlenionej krwi w stosunku do całkowitej objętości krwi. Uzyskane dane służą jedynie jako punkt odniesienia i nie mogą być traktowane jako podstawa do celów medycznych.

Tryby sportowe
Interfejs trybu sportowego zawiera różne sporty, spacery, bieganie, jazdę na rowerze, skakankę, badmintona, koszykówkę, piłkę nożną itp.

Prognoza pogody
Wyświetlana jest tu prognoza pogody na konkretny dzień, a przesuwając palcem po wyświetlaczu można zobaczyć prognozę pogody na kolejne 6 dni. Prognoza pogody wymaga włączenia usług lokalizacyjnych, w przeciwnym razie aktualizacja danych nie będzie możliwa.

Powiadomienia z telefonu
Treść odebranych wiadomości możesz przeglądać w interfejsie powiadomień. Można tu zapisać maksymalnie siedem wiadomości. Po zapisaniu siedmiu wiadomości, wiadomości wyświetlane wcześniej zostaną jedna po drugiej zastąpione nowymi.

Zdalne sterowanie kamerą
Po sparowaniu z telefonem komórkowym zegarek może służyć jako pilot do aparatu w telefonie komórkowym. Otwórz w aplikacji „Photo Control" i potrząśnij zegarkiem. Kliknij ikonę, aby zrobić zdjęcie.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki
Po sparowaniu z telefonem komórkowym będziesz mógł sterować odtwarzaczem muzyki w telefonie komórkowym (rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania, przejście do poprzedniego/następnego utworu itp.).

Latarka
Po otwarciu wyświetlacz będzie świecił z maksymalną jasnością. Przesuń ekran w lewo, aby wyłączyć latarkę.

Gry
Wejdź do interfejsu i zagraj w jedną z zapisanych gier.

Ustawienia
Kliknij ustawienia na wyświetlaczu, a tutaj będziesz mógł dostosować parametry wyświetlacza, dźwięku i wibracji, tryb „Nie przeszkadzać", tryb oszczędzania energii, przełączanie telefonu, resetowanie połączeń, system itp.

Odporność na wodę i kurz
Zegarek jest odporny na wnikanie wody zgodnie ze stopniem ochrony 1ATM. Oznacza to, że mogą mieć krótkotrwały kontakt z wodą (krótkie rozpryski, pot, lekki deszcz lub śnieg). Nie nadają się jednak do pływania ani nurkowania.
Ostrzeżenie: Nigdy nie ładuj mokrego zegarka. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku podczas uprawiania sportów wodnych, pływania, nurkowania lub kąpieli. Nie wolno go narażać na działanie wody pod ciśnieniem ani silnych strumieni wody, takich jak szybkie zanurzenie lub skoki do wody.

Zawartość zestawu
- Zegarek
- Jednokolorowy pasek
- Magnetyczny kabel do ładowania
- Instrukcja

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth	5.1
Wyświetlacz	Kolorowy wyświetlacz 1.83" TFT
Masa korpusu zegarka	21 g
Masa całego zegarka	35 g
Wymiary korpusu zegarka	45 × 36 × 10 mm
Ładowanie	USB 5 V / 0.5–1 A
Bateria	300 mAh Li-ion (wytrzymałość około 3–5 dni normalnego używania; do 15 dni w trybie gotowości)
Wodoodporność	1ATM
Kompatybilność	Urządzenie mobilne z iOS 8+ i Android 5.1+*

*Nadbudowy systemu Android od niektórych producentów mogą powodować problemy z połączeniem urządzeń Bluetooth. Aktualne wyjątki można znaleźć na stronie https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/.

Najnowszą wersję instrukcji można znaleźć pod tym linkiem:

https://www.lamax-electronics.com/pl/pobierz/

HU

LAMAX

BCool2 Play

Használati útmutató

Az óra töltése
Az óra töltése
Az első használat előtt töltse fel az órát. Csatlakoztassa a mellékelt tápkábel végét egy USB-töltőhöz vagy a számítógép USB-portjához, a másik végét pedig csatlakoztassa az óra alján lévő töltőpárnák tűihez. A tűk mágnesekkel rögzíthetők az órához. A töltő csatlakoztatása után az óra kijelzőjén megjelennek a töltési állapotra vonatkozó információk. Az akkumulátor körülbelül 1,5 órán belül teljesen feltöltődik.

Az óra alapvető vezérlése

Az óra be/kikapcsolása	Nyomja meg hosszan az oldalsó gombot.
Kijelző világítás	Röviden nyomja meg az oldalsó gombot, vagy érintse meg finoman a kijelzőt.
Mozgás a menüben	Csúsztassa az ujját balra vagy jobbra, illetve felfelé vagy lefelé.
Választás megerősítése	Röviden érintse meg a képernyőt.
Lépjen hátra/vissza az óratárcsához	Röviden nyomja meg az oldalsó gombot.

Óra funkciók
- BT Calling
- Játékok
- Értesítések a telefonról
- Kamera távirányító
- Zenelejátszás vezérlése
- Időjárás előrejelzés
- Óralapok cseréje (5 különböző óralap)
- Keresse meg a telefon funkciót
- Az óra megkeresésére szolgáló funkció (a telefon alkalmazásából)
- Riasztás
- Világ idő
- Stopperóra
- Időzítő
- Számológép
- Zseblámpa (a kijelző világít)
- Sport módok (100+)
- Edzésrekord (lépések, távolság, kalóriaszámítás)
- Alváskövetés
- Pulzusmérés
- A vér oxigénellátásának mérése
- Vérnyomás mérés
- Stresszszint mérése
- Relaxációs gyakorlat

A mobilalkalmazás telepítése és az óra párosítása
Az óra kompatibilis az iOS (8 és újabb) és az Android (5.1 és újabb) operációs rendszerekkel. Töltse le a mobilalkalmazást az óra vezérléséhez az alábbi linken:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Alternatív megoldásként töltse le a DaFit alkalmazást az AppStore vagy a Google Play áruházból.
Az alkalmazás lépésről lépésre végigvezeti a telepítésen és a regisztráción. Kapcsolja be a Bluetooth-t és a helyszolgáltatásokat a telefonján. Kapcsolja be az órát. Az alkalmazásban kattintson az „Eszköz hozzáadása" gombra. Válassza ki a „BCool2 Play" óra nevét a keresett listából, majd erősítse meg a választást a párbeszédpanelen. Az Android operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonokon a párosítás automatikusan megtörténik. iOS mobiltelefonokon a párosítást meg kell erősíteni. A sikeres párosítás után az óra megjelenik az alkalmazás eszközlistájában. Miután az órát párosította a telefonnal, a dátum és az idő szinkronizálva lesz.

Újrapárosítás
Kapcsolja be a Bluetooth funkciót mobiltelefonján, és kapcsolja be az órát. A telefon automatikusan megkeresi az órát, és párosítja. Mindkét eszköz megerősíti a sikeres párosítást.

Bluetooth hívás
Android OR: Egyes mobiltelefon-modellek esetében nem szükséges engedélyezni a párosítást a Bluetooth-hívásokhoz. Az óra és az alkalmazás párosítása után a hívás funkció is közvetlenül kapcsolódik. A sikeres párosítás után hívásokat fogadhat és kezdeményezhet az órán.
Ha azonban a mobiltelefon-modell nem engedélyezi automatikusan a hívásokat, a rendszer felkéri a párosításra, ebben az esetben kattintson az „Engedélyezés" gombra.
Ha el kell távolítania a Bluetooth-hívásokat, válassza az „Eszköz eltávolítása" lehetőséget.
iOR: Lépjen a Beállítások – Bluetooth menüpontra. Keresse meg óráját, és párosítsa. A sikeres párosítás után hívásokat fogadhat és kezdeményezhet az órán.
Ha el kell távolítania a Bluetooth-hívásokat, először távolítsa el a párosítást, majd lépjen be a Beállítások – Bluetooth menüpontba. Keresse meg az órát, és kattintson a jobb oldalon található ikonra. Válassza az „Eszköz figyelmen kívül hagyása" lehetőséget, és az óra és a mobiltelefon párosul.

Távolítsa el az órát az alkalmazásból
Android OR: Android-mobiltelefonok esetén kattintson az „Eszköz eltávolítása" lehetőségre az alkalmazásban, és az automatikusan eltávolításra kerül.
iOR: iOS operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonok esetén válassza ki az „Eszköz eltávolítása" lehetőséget, erősítse meg a választást, majd válassza ki az eltávolítani kívánt eszközt. Ezután a Beállítások - Bluetooth menüben válassza az „Eszköz figyelmen kívül hagyása" lehetőséget, majd erősítse meg ezt a választást.

Funkciók

Gyakorlati jegyzőkönyv
A lépésszámláló felület megjeleníti a megtett lépéseket. Ha az órát a csuklóján viseli, a lépések, a távolság és a kalóriák automatikusan számlálódnak. Az alkalmazásban megtekintheti az eredményeket és a kapott adatok előzményeit.

Alváskövetés
Az óra maga felismeri az alvás kezdetét és végét. Rögzítik annak fázisait (mély alvás, könnyű alvás stb.), és átfogó összegzést adnak, így nyomon követheti és értékelheti alvásminőségét. Az érzékelő mérni tudja az alvás minőségét az alvás közbeni csuklómozgások tartományа és gyakorisága alapján.
Az alvási idő az egyéni alvási idő és szokások miatt csak tájékoztató jellegű.

Pulzusmérés
Lépjen be a pulzusmérő felületre, a „Mérés indítása" és „Stop" kiválasztása után az óra egyszer rezeg, és megjeleníti az aktuális mérési adatokat.

Vérnyomás mérés
Lépjen be a vérnyomásmérési felületre, a „Mérés indítása" és „Stop" kiválasztása után az óra egyszer rezeg, és megjeleníti az aktuális mérési adatokat. A kapott adatok csak referenciaként szolgálnak, és nem tekinthetők gyógyászati célú alapnak.
A vérnyomásmérés környezetének csendesnek és megfelelő hőmérsékletűnek kell lennie. A felhasználónak legalább 5 percig pihennie kell a mérés előtt, és kerülnie kell a feszültséget, szorongást és érzelmi izgalmat. Ismételje meg a vérnyomást háromszor 2 perces időközönként. Jegyezze fel a három mérés átlagát.

A vér oxigénellátásának mérése
Lépjen be az oxigenizáció mérési felületére, a „Mérés indítása" és „Stop" kiválasztása után az óra egyszer rezeg, és megjeleníti az aktuális mért adatokat. A vér oxigéntelítettsége (SpO2) az oxigénnel telített vér térfogatának százalékos aránya a teljes vértérfogathoz viszonyítva. A kapott adatok csak referenciaként szolgálnak, és nem tekinthetők gyógyászati célú alapnak.
Időjárás előrejelzés
Itt egy adott napra vonatkozó időjárás-előrejelzés jelenik meg, a kijelző elhúzásával pedig a következő 6 nap időjárás-előrejelzése látható. Az időjárás előrejelzéshez be kell kapcsolni a helymeghatározási szolgáltatásokat, ellenkező esetben az adatok nem frissíthetők.

Sport módok
A sport mód felülete különféle sportokat tartalmaz, gyaloglás, futás, kerékpározás, ugrókötél, tollaslabda, kosárlabda, foci stb.

Értesítések a telefonról
A beérkezett üzenetek tartalmát az értesítő felületen tekintheti meg. Itt legfeljebb hét üzenet tárolható. Hét üzenet mentése után a korábban megjelenített üzeneteket egyenként új üzenetek váltják fel.

Kamera távirányító
Mobiltelefonnal párosítva az óra a mobiltelefon kamerájának távirányítójaként is használható. Nyissa meg a „Photo Control" elemet az alkalmazásban, és rázza meg az órát. Fénykép készítéséhez kattintson az ikonra.

Zenelejátszás vezérlése
A mobiltelefonnal való párosítás után vezérelheti a mobiltelefon zenelejátszóját (lejátszás indítása/szüneteltetése, ugrás az előző/következő számra stb.).

Zseblámpa
Kinyitás után a kijelző maximális fényerővel fog világítani. Csúsztassa balra a képernyőt a zseblámpa kikapcsolásához.

Játékok
Lépjen be a felületre, és játsszon az egyik mentett játékkal.

Beállítások
Kattintson a kijelzőn a beállításokra, és itt beállíthatja a kijelző paramétereit, hangot, rezgést, „Ne zavarj" módot, energiatakarékos módot, telefonváltást, hívás visszaállítást, rendszert stb.

Víz- és porállóság
Az IP67 védettségnek köszönhetően az óra ellenáll mind víz, mind idegen tárgyak behatolásának. Ez azt jelenti, hogy vízben 1 méter mélységig 30 percig védett, valamint hogy védett az idegen tárgyak, port behatolásával szemben is.
Figyelem: Soha ne töltse az órát, ha nedves. A készülék nem alkalmas vízi sportok, úszás, búvárkodás vagy zuhanyozás közbeni használatra. Soha nem szabad kitenni nyomás alatt álló víznek vagy erős vízáramnak, például gyors vízbe merülésnek vagy ugrásnak.

A csomagolás tartalma
- Óra
- Egyszínű szíj
- Mágneses tápkábel
- Használati útmutató

Műszaki adatok

Bluetooth verzió	5.1
Kijelző	1.83" TFT színes kijelző
Óratest súlya	21 g
Az egész óra súlya	35 g
Óratest méretek	45 × 36 × 10 mm
Töltés	USB 5 V / 0.5–1 A
Akku	300 mAh lítium-ion (normál használat mellett körülbelül 3-5 napig bírja; akár 15 nap készenléti állapotban)
Vízálló kivitel	1ATM
Kompatibilitás	Mobileszközök iOS 8+ és Android 5.1+* rendszerekkel

*Egyes gyártók Android-felépítményei problémákat okozhatnak a Bluetooth-eszközök csatlakoztatásakor. A jelenlegi kivételek a https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/ oldalon találhatók.

A kézikönyv legfrissebb verzióját ezen a linken találja:

https://www.lamax-electronics.com/hu/letoltesek/

SLO

LAMAX

BCool2 Play

Navodila za uporabo

Polnjenje ure
Pred prvo uporabo uro napolnite. Priključite konec priloženega napajalnega kabla v polnilnik USB ali vrata USB na vašem računalniku, drugi konec pa pritrdite na zatiče na polnilnih ploščicah na dnu ure. Zatiči se na uro pritrdijo z magneti. Po priključitvi polnilnika se na zaslonu ure prikažejo informacije o stanju napolnjenosti. Baterija bo popolnoma napolnjena v približno 1,5 urah.

Osnovno upravljanje ure

Vklop/izklop ure	Dolgo pritisnite stranski gumb.
Osvetlitev zaslona	Na kratko pritisnite stranski gumb ali rahlo tapnite zaslon.
Gibanje v meniju	Povlecite levo ali desno ali gor ali dol.
Potrditev izbire	Na kratko se dotaknite zaslona.
Korak nazaj/vrnitev na številčnico ure	Na kratko pritisnite stranski gumb.

Funkcije ure
- BT Klicanje
- Igre
- Obvestila iz telefona
- Daljinski upravljalnik kamere
- Nadzor predvajanja glasbe
- Vremenska napoved
- Spreminjanje številčnic ure (5 različnih številčnic ure)
- Funkcija iskanja telefona
- Funkcija iskanja ure (iz aplikacije na telefonu)
- Alarm
- Svetovni čas
- Štoparica
- Časovnik
- Kalkulator
- Svetilka (zaslon sveti)
- Športni načini (123)
- Zapis vadbe (koraki, razdalja, izračun kalorij)
- Sledenje spanju
- Merjenje srčnega utripa
- Merjenje oksigenacije krvi
- Merjenje krvnega tlaka
- Merjenje ravni stresa
- Vadba za sprostitev

Namestitev mobilne aplikacije in seznanjanje ure
Ura je združljiva z iOS (8 in več) in Android (5.1 in več). Prenesite mobilno aplikacijo za upravljanje ure na spodnji povezavi:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Druga možnost je, da aplikacijo DaFit prenesete iz AppStore ali Google Play. Aplikacija vas korak za korakom vodi skozi namestitev in registracijo. V telefonu vklopite Bluetooth in lokacijske storitve. Vklopite uro. V aplikaciji kliknite »Dodaj napravo« Na iskanem seznamu izberite ime ure »BCool2 Play« in potrdite izbiro v pogovornem oknu. Pri mobilnih telefonih z operacijskim sistemom Android bo seznanjanje izvedeno samodejno. Pri mobilnih telefonih z operacijskim sistemom iOS bo treba seznanitev potrditi. Po uspešnem seznanjanju se ura prikaže na seznamu naprav v aplikaciji. Ko je ura seznanjena z vašim telefonom, se datum in čas sinhronizirata.

Ponovno seznanjanje
Vklopite funkcijo Bluetooth na svojem mobilnem telefonu in vklopite uro. Telefon bo samodejno našel uro in jo seznanil. Obe napravi bosta potrdili uspešno združitev.

Bluetooth klicanje
Android OS: nekatere znamke modelov mobilnih telefonov ne zahtevajo, da omogočite seznanjanje za klice Bluetooth. Po združitvi ure z aplikacijo bo neposredno povezana tudi klicna funkcija. Po uspešnem seznanjanju lahko sprejemate in opravljate klice na uri.
Če pa model vašega mobilnega telefona ne dovoljuje samodejno klicev, boste pozvani k seznanitvi, v tem primeru kliknite »Dovoli«.
Če morate odstraniti klice Bluetooth, izberite »Odstrani napravo«.
iOS: Pojdite v Nastavitve – Bluetooth. Poiščite svojo uro in jo seznanite. Po uspešnem seznanjanju lahko sprejemate in opravljate klice na uri.
Če morate odstraniti klice Bluetooth, najprej odstranite seznanjanje in nato odprite Nastavitve–Bluetooth. Poiščite uro in kliknite ikono na desni. Izberite »Prezri napravo« in ura in mobilni telefon se bosta seznanila.

Odstranite uro iz aplikacije
Android OS: Za mobilne telefone Android kliknite »Odstrani napravo« v aplikaciji in naprava bo samodejno odstranjena.
iOS: Za mobilne telefone z operacijskim sistemom iOS morate izbrati »Odstrani napravo«, potrditi izbiro in nato izbrati napravo, ki jo želite odstraniti. Nato v nastavitvah - Bluetooth izberite „Ignoriraj napravo" in nato potrdite to izbiro.

Funkcije

Zapis o vadbi
Vmesnik za štetje korakov prikazuje opravljene korake. Če uro nosite na zapestju, se bodo koraki, razdalja in kalorije šteli samodejno. V aplikaciji si lahko ogledate rezultate in zgodovino pridobljenih podatkov.

Sledenje spanju
Ura sama prepozna začetek in konec spanja. Beleži njegove faze (globok spanec, lahek spanec itd.) in zagotavljajo splošen povzetek, tako da lahko spremljate in ocenjujete kakovost svojega spanca. Senzor lahko meri kakovost vašega spanca na podlagi obsega in pogostosti gibov vašega zapestja med spanjem.
Čas spanja je le okviren zaradi individualnega časa spanja in navad.

Merjenje srčnega utripa
Vstopite v vmesnik za merjenje srčnega utripa, po izbiri »Začni meritev« in »Ustavi« bo ura enkrat zavibrirala in prikazala trenutne podatke meritve.

Merjenje krvnega tlaka
Vstopite v vmesnik za merjenje krvnega tlaka, po izbiri »Začni meritev« in »Ustavi« bo ura enkrat zavibrirala in prikazala trenutne podatke meritve. Pridobljeni podatki služijo le kot referenca in ne morejo biti podlaga za medicinske namene.
Okolje za merjenje krvnega tlaka naj bo mirno s primerno temperaturo. Uporabnik mora pred meritvijo počivati vsaj 5 minut in se izogibati napetosti, tesnobi in čustvenemu vznemirjenju. Krvni tlak ponovite trikrat v 2-minutnih intervalih. Zapišite povprečje treh meritev.

Merjenje oksigenacije krvi
Vstopite v vmesnik za merjenje oksigenacije, po izbiri »Začni meritev« in »Ustavi« bo ura enkrat zavibrirala in prikazala trenutne izmerjene podatke. Nasičenost krvi s kisikom (SpO2) je odstotek volumna oksigenirane krvi glede na skupni volumen krvi. Pridobljeni podatki služijo le kot referenca in ne morejo biti podlaga za medicinske namene.

Športni načini
Vmesnik športnega načina vsebuje različne športe, hojo, tek, kolesarjenje, skakanje vrvi, badminton, košarko, nogomet itd.

Vremenska napoved
Tukaj je prikazana vremenska napoved za določen dan, s potegom po zaslonu pa si lahko ogledate vremensko napoved za naslednjih 6 dni. Za vremensko napoved morajo biti vklopljene lokacijske storitve, sicer podatkov ni mogoče posodobiti.

Obvestila iz telefona
Vsebino prejetih sporočil si lahko ogledate v vmesniku za obvestila. Tu lahko shranite največ sedem sporočil. Ko shranite sedem sporočil, bodo prej prikazana sporočila eno za drugim zamenjana z novimi sporočili.

Daljinski upravljalnik kamere
Ko je ura seznanjena z mobilnim telefonom, se lahko uporablja kot daljinski upravljalnik za kamero mobilnega telefona. Odprite „Photo Control" v aplikaciji in stresite uro. Kliknite ikono, da posnamete fotografijo.

Nadzor predvajanja glasbe
Po seznanitvi z mobilnim telefonom boste lahko upravljali glasbeni predvajalnik mobilnega telefona (začetek/začasna zaustavitev predvajanja, preskok na prejšnjo/naslednjo skladbo itd.).

Svetilka
Po odprtju bo zaslon zasvetil z največjo svetlostjo. Povlecite po zaslonu v levo, da izklopite svetilko.

Igre
Vstopite v vmesnik in igrajte eno od shranjenih iger.

Nastavitve
Kliknite na nastavitve na zaslonu in tukaj boste lahko prilagodili parametre zaslona, zvok in vibriranje, način „Ne moti", način varčevanja z energijo, preklop telefona, ponastavitev klica, sistem itd.

Odpornost proti vodi in prahu
Ura je odporna na vdor vode s stopnjo zaščite 1ATM. To pomeni, da lahko pridejo v kratek stik z vodo (kratki pljuski, potenje, rahel dež ali sneg). Niso pa primerni za kopanje ali potapljanje.
Opozorilo: Nikoli ne polnite vlažne ure. Naprava ni namenjena za uporabo pri vodnih športih, plavanju, potapljanju ali tuširanju. Ne sme se izpostavljati vodi, ki je pod pritiskom ali močnemu toku vode, kot je npr. hitro potapljanje ali skoki v vodo.

Vsebina embalaže:
- Ura
- Enobarven pašček
- Magnetni polnilni kabel
- Navodila

Tehnične specifikacije

Verzija Bluetooth	5.1
Zaslon	1.83" TFT barvni zaslon
Teža trupa ure	21 g
Teža cele ure	35 g
Mere trupa ure	45 × 36 × 10 mm
Polnjenje	USB 5 V / 0.5–1 A
Baterije	300 mAh Lithium-ion (zdržijo približno 3–5 dni normalne uporabe; do 15 dni v pripravljenosti)
Vodoodpornost	1ATM
Združljivost	Mobilna naprava z iOS 8+ in Android 5.1+*

*Nadgradnje sistema Android od nekaterih proizvajalcev lahko povzročijo težave s povezavo Bluetooth naprav. Aktualne izjeme najdete na https://www.lamax-electronics.com/bcool-compatibility/.

Najnovejšo verzijo navodil najdete pod tem linkom:

https://www.lamax-electronics.com/en/downloads/

HR

LAMAX

BCool2 Play

Upute za uporabu

Punjenje sata
Napunite sat prije prve uporabe. Priključite kraj isporučenog kabela za napajanje u USB punjač ili USB priključak na vašem računalu, a drugi kraj pričvrstite na igle na jastučićima za punjenje na dnu sata. Igle se pričvršćuju na sat pomoću magneta. Nakon spajanja punjača na zaslonu sata bit će prikazana informacija o statusu punjenja. Baterija će se potpuno napuniti za otprilike 1,5 sata.

Osnovna kontrola sata

Uključivanje/isključivanje sata	Dugo pritisnite bočnu tipku.
Rasvjeta zaslona	Kratko pritisnite bočnu tipku ili lagano dodirnite zaslon.
Kretanje u izborniku	Prijeđite prstom lijevo ili desno ili gore ili dolje.
Potvrda izbora	Kratko dodirnite ekran.
Korak natrag/vratak na brojčanik sata	Kratko pritisnite bočnu tipku.

Značajke sata
- BT pozivanje
- Igre
- Obavijesti s telefona
- Daljinski upravljač kamere
- Kontrola reprodukcije glazbe
- Vremenska prognoza
- Mijenjanje brojčanika sata (5 različitih brojčanika)
- Značajka pronađi telefon
- Funkcija za pronalaženje sata (iz aplikacije na telefonu)
- Alarm
- Svjetsko vrijeme
- Štoperica
- Timer
- Kalkulator
- Svjetiljka (zaslon svijetli)
- Sportski načini rada (123)
- Zapis o vježbanju (koraci, udaljenost, izračun kalorija)
- Praćenje spavanja
- Mjerenje otkucaja srca
- Mjerenje oksigenacije krvi
- Mjerenje krvnog tlaka
- Mjerenje razine stresa
- Vježba opuštanja

Instalacija mobilne aplikacije i uparivanje sata
Sat je kompatibilan s iOS-om (8 i novijim) i Androidom (5.1 i novijim). Preuzmite mobilnu aplikaciju za upravljanje svojim satom na donjoj poveznici:

http://plus.crrepa.com/app-download/dafit

Alternativno, preuzmite aplikaciju DaFit iz AppStore ili Google Play.
Aplikacija vas vodi kroz instalaciju i registraciju korak po korak. Uključite Bluetooth i usluge lokacije na svom telefonu. Uključite sat. U aplikaciji kliknite „Dodaj uređaj" Odaberite naziv sata „BCool2 Play" s popisa za pretragu, zatim potvrdite odabir u dijaloškom okviru. U mobilnim telefonima s operativnim sustavom Android uparivanje će se dogoditi automatski. Na iOS mobilnim telefonima uparivanje će morati biti potvrđeno. Nakon uspješnog uparivanja, sat će se pojaviti na popisu uređaja u aplikaciji. Nakon što je sat uparen s vašim telefonom, datum i vrijeme će se sinkronizirati.

Ponovno uparivanje
Uključite Bluetooth funkciju na svom mobilnom telefonu i uključite sat. Telefon će automatski pronaći sat i upariti ga. Oba uređaja potvrdit će uspješno uparivanje.

Bluetooth pozivanje
Android OS: neke marke modela mobilnih telefona ne zahtijevaju da omogućite uparivanje za Bluetooth pozive. Nakon uparivanja sata s aplikacijom, funkcija poziva također će biti izravno povezana. Nakon uspješnog uparivanja, možete primati i upućivati pozive na satu.
Međutim, ako model vašeg mobilnog telefona ne dopušta automatski pozive, od vas će se tražiti uparivanje, u kojem slučaju kliknite „Dopusti".
Ako trebate ukloniti Bluetooth pozive, odaberite „Ukloni uređaj".
iOS: Idite na Postavke – Bluetooth. Pronađite svoj sat i uparite ga. Nakon uspješnog uparivanja, možete primati i upućivati pozive na satu.
Ako trebate ukloniti Bluetooth pozive, prvo uklonite uparivanje, a zatim unesite Postavke–Bluetooth. Pronađite sat i kliknite na ikonu s desne strane. Odaberite „Ignore device" i sat i mobilni telefon će se upariti.

Uklonite sat iz aplikacije
Android OS: Za Android mobilne telefone kliknite „Ukloni uređaj" u aplikaciji i on će se automatski ukloniti.
iOS: Za mobilne telefone s iOS operativnim sustavom potrebno je odabrati „Ukloni uređaj", potvrditi odabir, a zatim odabrati uređaj koji želite ukloniti. Zatim u Postavkama - Bluetooth odaberite „Zanemari uređaj" i zatim potvrdite ovaj odabir.

Funkcije

Zapisnik vježbi
Sučelje za brojanje koraka prikazuje poduzete korake. Nošenjem sata na ruci automatski će se brojati koraci, udaljenost i kalorije. Rezultate i povijest dobivenih podataka možete pogledati u aplikaciji.

Praćenje spavanja
Sat sam prepoznaje početak i kraj spavanja. Oni bilježe njegove faze (duboki san, lagani san itd.) i daju opći sažetak kako biste mogli pratiti i procijeniti kvalitetu sna. Senzor može mjeriti kvalitetu vašeg sna na temelju raspona i učestalosti pokreta zapešća dok spavate.
Vrijeme spavanja je samo indikativno zbog individualnog vremena spavanja i navika.

Mjerenje otkucaja srca
Udite u sučelje za mjerenje otkucaja srca, nakon odabira "Pokreni mjerenje" i "Zaustavi", sat će jednom zavibrirati i prikazati trenutne podatke mjerenja.

Mjerenje krvnog tlaka
Udite u sučelje za mjerenje krvnog tlaka, nakon odabira "Pokreni mjerenje" i "Zaustavi", sat će jednom zavibrirati i prikazati podatke o trenutnom mjerenju. Dobiveni podaci služe samo kao referenca i ne mogu se smatrati osnovom za medicinske svrhe.
Okruženje za mjerenje krvnog tlaka mora biti tiho s odgovarajućom temperaturom. Korisnik se prije mjerenja treba odmarati najmanje 5 minuta i izbjegavati napetost, tjeskobu i emocionalno uzbuđenje. Ponovite krvni tlak tri puta u intervalima od 2 minute. Zabilježite prosjek triju mjerenja.

Mjerenje oksigenacije krvi
Udite u sučelje za mjerenje oksigenacije, nakon odabira „Pokreni mjerenje" i „Zaustavi", sat će jednom zavibrirati i prikazati trenutne izmjerene podatke. Zasićenost krvi kisikom (SpO2) je postotak volumena oksigenirane krvi prema ukupnom volumenu krvi. Dobiveni podaci služe samo kao referenca i ne mogu se smatrati osnovom za medicinske svrhe.

Sportski modovi
Sučelje sportskog načina rada sadrži razne sportove, hodanje, trčanje, biciklizam, skakanje užeta, badminton, košarku, nogomet itd.

Vremenska prognoza
Ovdje se prikazuje vremenska prognoza za određeni

PL

LAMAX

BCool2 Play

Instrukcja obsługi

Konsument przed pierwszym użyciem ma obowiązek zapoznać się z zasadami bezpiecznego użytkowania produktu.

Środki ostrożności
- Do ładowania zegarka używaj wyłącznie dostarczonego kabla ładującego.
- Nie ładuj zegarka w bardzo wilgotnym lub zakurzonym środowisku. Nie dotykaj zegarka mokrymi rękami.
- Podczas ładowania pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół zegarka, aby zapewnić cyrkulację powietrza. Nie zakrywaj ich papierami ani innymi przedmiotami, które mogłyby pogorszyć chłodzenie.
- Nie używaj zegarka ani kabla, jeśli są wyraźnie uszkodzone. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie naprawiaj go samodzielnie!
- W przypadku nadmiernego nagrzania należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Ładuj urządzenie pod nadzorem.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 5. roku życia pod nadzorem osoby dorosłej.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do gier.
- Opakowanie zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Zawsze przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci. Worki lub liczne części, które zawierają, mogą spowodować uduszenie w przypadku połknięcia.
- Urządzenie nie może mieć kontaktu z wodą ani stawiać na nim przedmiotów wypełnionych jakąkolwiek cieczą. Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu i wilgoci. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar. Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów będących źródłem otwartego ognia, takich jak świece, popielniczki itp.
- Nie czyścić urządzenia rozpuszczalnikami organicznymi.
- Nie zostawiaj przewodu zasilającego w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia. Może się przegrzać i w ten sposób go uszkodzić. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy upewnić się, że nie jest on w żaden sposób uszkodzony.
- Umieść urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie wkładaj ciał obcych do otworów wentylacyjnych ani innych otworów urządzenia. Może dojść do poważnego porażenia prądem.
- W przypadku uszkodzenia kabla ładującego należy go wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym, aby uniknąć potencjalnego zagrożenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Jeżeli urządzenie nosi ślady uszkodzeń, nie należy go demontować ani naprawiać samodzielnie! Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa baterii
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.
- W żadnym wypadku nie ładuj akumulatorów uszkodzonych mechanicznie lub spuchniętych. Nie należy w żadnym wypadku używać akumulatora w tym stanie, istnieje ryzyko eksplozji.
- Ładuj w temperaturze pokojowej, nigdy nie ładuj poniżej 0°C ani powyżej 40°C.
- Uważaj na upadki, nie przekłuwaj ani nie uszkadzaj w żaden inny sposób baterii. Nigdy nie naprawiaj uszkodzonego akumulatora.
- Nie pozostawiaj akumulatora w pojeździe, nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych ani nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła. Silne światło lub wysokie temperatury mogą uszkodzić akumulator.
- Nigdy nie pozostawiaj akumulatorów bez nadzoru podczas ładowania, zwarcie lub przypadkowe przeładowanie (akumulatora nienadającego się do szybkiego ładowania, naładowanego nadmiernym prądem lub w przypadku awarii ładowarki) może spowodować uwolnienie się agresywnych środków chemicznych, eksplozję lub późniejszy pożar!
- Jeśli akumulator przegrzeje się podczas ładowania, należy go natychmiast odłączyć.
- Podczas ładowania nie umieszczaj naładowanego akumulatora na łatwopalnych przedmiotach ani w ich pobliżu. Zwróć uwagę na zasłony, dywany, obrusy itp.
- Po całkowitym naładowaniu urządzenia ładującego należy je odłączyć ze względów bezpieczeństwa.
- Trzymaj akumulator poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nigdy nie demontuj akumulatora.
- Jeśli bateria jest zintegrowana, nigdy nie demontuj urządzenia, chyba że określono inaczej. Każda taka próba jest ryzykowna i może skutkować uszkodzeniem produktu, a w konsekwencji utratą gwarancji.
- Zużytych lub uszkodzonych baterii nie należy wyrzucać do kosza na śmieci, do ognia lub do urządzeń grzewczych, lecz oddać je do punktów zbiórki odpadów niebezpiecznych.
- Jeśli nie będziesz przestrzegać tych zasad, ponosisz pełną odpowiedzialność za powstałe szkody.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz na 30 dni naładować akumulator do połowy pojemności. W przeciwnym razie może dojść do trwałego uszkodzenia akumulatora, co może nie być podstawą do naprawy gwarancyjnej.

Dbanie o swoje urządzenie
- Dobra konserwacja tego urządzenia zapewni bezawaryjną pracę i zmniejszy ryzyko uszkodzeń.
- Trzymaj urządzenie z dala od ekstremalnej wilgotności i temperatur oraz nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ultrafioletu przez dłuższy czas.
- Nie upuszczaj urządzenia ani nie narażaj go na silne uderzenia.
- Nie narażaj urządzenia na nagłe i gwałtowne zmiany temperatury. Może to spowodować kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia, co może spowodować uszkodzenie urządzenia. W przypadku wystąpienia kondensacji wilgoci należy pozostawić urządzenie do całkowitego wyschnięcia przed dalszym użyciem.
- Zasadniczo nie należy podejmować prób demontażu, naprawy lub modyfikacji urządzenia w jakikolwiek sposób. Demontaż, modyfikacja lub jakakolwiek próba naprawy spowodują unieważnienie gwarancji i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Nie przechowuj ani nie transportuj łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych razem z urządzeniem, jego częściami lub akcesoriami.
- Przegrzanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Pozostałe informacje

1) Symbol przekreślonego kontenera zamieszczony na produkcie lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy pozbywać się urządzenia elektrycznego lub elektronicznego wraz z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu w celu jego właściwej utylizacji. W miejscu zbiórki produkt zostanie przyjęty bezpłatnie. Dzięki prawidłowej utylizacji tego produktu pomagasz zachować cenne zasoby naturalne oraz przeciwdziałasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko oraz ludzkie zdrowie, co może być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub w najbliższym punkcie zbiórki. Pozbywanie się odpadów tego rodzaju w nieprawidłowy sposób jest zagrożone karą przewidzianą w odpowiednich przepisach państwowych. Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w przypadku zastosowania w przedsiębiorstwach i firmach): Szczegółowych informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, możesz uzyskać u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego w państwach spoza Unii Europejskiej: Powyższy symbol (przekreślonego kontenera) obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Szczegółowe informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego możesz uzyskać w swoim urzędzie lub u sprzedawcy urządzenia. Wszystko zostało określone za pomocą symbolu przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej.

2) Roszczenia gwarancyjne dotyczące urządzeń składaj w miescu zakupu. W przypadku problemów technicznych lub pytań, skontaktuj się ze sprzedawcą, który poinformuje cię o dalszym postepowaniu. Należy dotrzymywać zasady pracy z urządzeniami elektrycznymi, a zasilający przewód elektryczny podłączać tylko do odpowiednich gniazdek elektrycznych. Użytkownik nie jest upoważniony do demontowania urządzenia ani wymiany jakiejkolwiek jego części. Przy otwarciu lub usunięciu osłon grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Niewłaściwy montaż urządzenia i jego ponowne połączenie może również spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, chyba że zostało określono inaczej. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku niestandardowego użytkowania, uszkodzeń mechanicznych, narażenia na działanie agresywnych warunków, postępowania z nim w sprzeczności z instrukcją oraz bieżącego zużycia. Okres gwarancji na baterię wynosi 24 miesiące, na jej pojemność 6 miesięcy. Więcej informacji na temat gwarancji można znaleźć na www.elem6.com/warranty

Producent, importer ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane niełaściwym montażem lub niewłaściwym użyciem produktu.

EU deklaracja zgodności

Firma elem6 s.r.o. niniejszym deklaruje, że LAMAX BCool2 Play są zgodnie z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 i 2014/53/EU. Produkty LAMAX są przeznaczone do sprzedaży bez ograniczenia w Niemczech, Czechach, na Słowacji, w Polsce, na Węgrzech i innych krajach członkowskich EU. Deklarację zgodności można pobrać z internetu www.lamax-electronics.com/support/doc/

Pasmo częstotliwości (pasmach częstotliwości) w którym (w których) urządzenie pracuje: 2.4 GHz–2.48 GHz
Maksymalny poziom mocy wysyłany w paśmie częstotliwości (w pasmach częstotliwości), w którym (w których) radiowe urządzenie działa: 4 dBm
Zakres częstotliwości, w którym działa radio FM, to 87,5 MHz – 108 MHz

Producent:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Republika Czeska
www.lamax-electronics.com

Błędy w druku oraz zmiany w podręczniku i instrukcjach bezpieczeństwa mogą ulec zmianie.

HU

LAMAX

BCool2 Play

Használati útmutató

Az első használat előtt a fogyasztó köteles megismerni a termék biztonságos használatának alapelveit.

Biztonsági figyelmeztetés
- Az óra töltéséhez csak a mellékelt töltőkábelt használja.
- Ne töltse az órát erősen párás vagy poros környezetben. Ne érintse meg az órát nedves kézzel.
- Töltés közben hagyjon elegendő helyet az óra körül a levegő keringéséhez. Ne takarja le őket papírral vagy más tárggyal, amely ronthatja a hűtést.
- Ne használja az órát vagy a kábelt, ha láthatóan sérült. Ha a készülék megsérült, ne javítsa meg saját maga!
- Túlmelegedés esetén azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Felügyelet mellett töltse fel a készüléket.
- A készüléket 5 évesnél idősebb gyermekek használhatják felnőtt felügyelete mellett.
- Ez a készülék nem játékra készült.
- A csomag apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. A terméket mindig gyermekektől elzárva tárolja. A zacskók vagy a bennük lévő sok rész lenyelés esetén fulladást okozhat.
- A készülék nem érintkezhet vízzel, és nem helyezhet rá folyadékkal töltött tárgyakat. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. Ez áramütést vagy tüzet okozhat. Ne helyezzen a készülékre nyílt lángot okozó tárgyakat, például gyertyát, hamutartót stb.
- Ne tisztítsa a készüléket szerves oldószerekkel.
- Ne hagyja a tápkábelt forró felületek közelében.
- Ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait. Túlmelegedhet, és ezáltal károsodhat. Ha hosszabbító kábelt kell használni, győződjön meg arról, hogy az semmilyen módon nem sérült.
- Helyezze a készüléket sima és stabil felületre.
- Soha ne helyezzen idegen tárgyat a szellőzőnyílásokba vagy a készülék egyéb nyílásaiba. Súlyos áramütés következhet be.
- Ha a töltőkábel megsérül, az esetleges veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki egy hivatalos szervizközpontban.
- Soha ne használja a készüléket, ha az sérült. Ha a készüléken sérülés jelei mutatkoznak, ne szerelje szét vagy saját maga javítsa meg! Forduljon a kereskedőhöz vagy a gyártóhoz.

Biztonsági útmutató az akkumulátor
- Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátort.
- Semmilyen körülmények között ne töltse a mechanikailag sérült vagy duzzadt akkumulátorokat. Ebben az állapotban egyáltalán ne használja az akkumulátort, mert fennáll a robbanásveszély.
- Szobahőmérsékleten töltse, soha ne töltse 0°C alatt vagy 40°C felett.
- Ügyeljen az esésekre, ne szúrja ki vagy más módon károsítsa az akkumulátort. Soha ne javítsa meg a sérült akkumulátort.
- Ne hagyja az akkumulátort a járműben, ne tegye ki napfénynek, és ne helyezze hőforrások közelébe. Az erős fény vagy a magas hőmérséklet károsíthatja az akkumulátort.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátorokat töltés közben, rövidzárlat vagy véletlen túltöltés (olyan akkumulátor esetében, amely nem alkalmas gyorstöltésre, vagy túlárammal van töltve, vagy a töltő meghibásodása esetén) agresszív vegyszerek felszabadulását, robbanást vagy azt követő tüzet okozhat!
- Ha az akkumulátor töltés közben túlmelegszik, azonnal húzza ki az akkumulátort.
- Töltés közben ne helyezze a feltöltött akkumulátort gyúlékony tárgyakra vagy azok közelébe. Ügyeljen a függönyökre, szőnyegekre, terítőkre stb.
- Ha a töltőkészülék teljesen feltöltődött, a biztonság kedvéért húzza ki a konnektorból.
- Tartsa távol az akkumulátort gyermekektől és állatoktól.
- Soha ne szerelje szét az akkumulátort.
- Ha az akkumulátor be van építve, soha ne szerelje szét a készüléket, hacsak másképp nem rendelkezik. Minden ilyen kísérlet kockázatos, és a termék megsérüléséhez és a garancia elvesztéséhez vezethet.
- A használt vagy sérült elemeket ne dobja a szemétgyűjtőbe, tűzbe vagy fűtőberendezésekbe, hanem adja le a veszélyeshulladék-gyűjtőhelyeken.
- Ha nem tartja be ezeket az irányelveket, teljes felelősséget vállal az ebből eredő károkért.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, legalább 30 naponként töltse fel az akkumulátort fél kapacitásra. Ellenkező esetben az akkumulátor maradandó károsodása következhet be, amely nem feltétlenül tekinthető okként a garanciális javításra.

A készülék gondozása
- A készülék megfelelő karbantartása biztosítja a problémamentes működést és csökkenti a károsodás kockázatát.
- Tartsa távol a készüléket szélsőséges páratartalomtól és hőmérséklettől, és ne tegye ki a készüléket hosszú ideig közvetlen napfénynek vagy ultraibolya sugárzásnak.
- Ne ejtse le a készüléket, és ne tegye ki erős ütéseknek.
- Ne tegye ki a készüléket hirtelen és heves hőmérséklet-változásoknak. Ez páralecsapódást okozhat a készülék belsejében, ami károsíthatja a készüléket. Ha páralecsapódás lép fel, a további használat előtt hagyja teljesen megszáradni a készüléket.
- Elvileg semmilyen módon ne kísérelje meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket. A szétszerelés, módosítás vagy bármilyen javítási kísérlet érvényteleníti a garanciát, és a készülék károsodásához, vagy akár személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- Ne tároljon vagy szállítson gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanásveszélyes anyagokat a készülékkel, annak alkatrészeivel vagy tartozékaival együtt.
- A túlmelegedés károsíthatja a készüléket.

További tájékoztatás

1) Háztartások részére: A terméken vagy kísérő dokumentációban lévő jelölés (áthúzott kuka) azt jelenti, hogy az elektromos vagy elektronikus terméket az életciklusa végén külön gyűjtőbe kell kidobni, nem szabad a háztartási hulladékba rakni. A termék megfelelő likvidálásával segíti megőrizni az értékes természeti forrásokat és segíti megelőzni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és emberi egészségre, amit a hulladék nem megfelelő likvidálása okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyre. A termék nem megfelelő likvidálása miatt a nemzeti törvények értelmében bírság is kiszabható. Tájékoztató az elektromos vagy elektronikus termékek likvidálásával kapcsolatban az Európai Közösségen kívüli államokban élő felhasználók részére: A terméken látható jelölés (áthúzott kuka) csupán az Európai tagállamokban érvényes. Az elektromos és elektronikus termékek megfelelő likvidálásával kapcsolatban kérjen részletes tájékoztatást a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől. Mindent kifejez az áthúzott kuka jelölése a terméken, csomagoláson vagy nyomtatott dokumentumokon.

2) A berendezés garanciális javítás igényét érvényesítse a forgalmazónál. Műszaki problémák és kérdések esetén lépjen kapcsolatba az értékesítővel, aki tájékoztatja Önt a további lépésekről. Tartsa be az elektromos berendezésekre vonatkozó előírásokat. A felhasználó nem jogosult a berendezés szétszerelésére sem bármely részének cseréjére. Amennyiben a borítást felnyitja vagy eltávolítja, az áramütés veszélyének teszi ki magát. A berendezés nem megfelelő összerakása és ismételt csatlakoztatása esetén is áramütés veszélyének teszi ki magát.

A termékekre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, hacsak nincs másként meghatározva. A jótállás nem vonatkozik a nem standard használat, mechanikus hatások, agresszív körülmények, valamint a használati útmutatóval ellentétes használat okozta sérülésekre, illetve a standard kopásra. Az akkumulátorra nyújtott jótállás időtartama 24 hónap, a kapacitására 6 hónap. A garanciával kapcsolatos további információkért látogasson el a www.elem6.com/warranty weboldalra.

Sem a gyártó, sem az importőr, sem a forgalmazó nem vállal semmilyen felelősséget a termék összeszereléséből vagy helytelen használatából eredő károkért.

Megfelelőségi nyilatkozat

Az elem6 s.r.o. cég ezúton kijelenti, hogy minden LAMAX BCool2 Play fogyasztó megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863, illetve a 2014/53/EU ir nyelvek alapkövetelményeinek és mindent további vonatkozó rendelkezésének. A termékek LAMAX korlátlanul forgalmazhatók Németországban, a Cseh Köztársaságban, Szlovákiában, Lengyelországban, Magyarországon és az EU többi tagállamában. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.lamax-electronics.com/support/doc/ oldalról.

A rádiókészülék(ek) a következő frekvenciasáv(ok)ban működnek: 2.4 GHz–2.48 GHz
A frekvenciasáv(ok)ban sugárzott maximális rádiófrekvencia, amelyben a rádiókészülék üzemel: 4 dBm
Az FM rádió működési frekvenciatartománya 87,5 MHz – 108 MHz

Gyártó:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Cseh Köztársaság
www.lamax-electronics.com

A nyomdai hibák, valamint a kézikönyvben és a biztonsági utasításokban bekövetkezett változtatások fenntartva.

SLO

LAMAX

BCool2 Play

Navodila za uporabo

Pred prvo uporabo se je potrošnik dolžan seznaniti z načeli varne uporabe izdelka.

Varnostni ukrepi
- Za polnjenje ure uporabljajte samo priložen polnilni kabel.
- Ure ne polnite v zelo vlažnem ali prašnem okolju. Ne dotikajte se ure z mokrimi rokami.
- Med polnjenjem pustite okoli ure dovolj prostora za kroženje zraka. Ne prekrivajte jih s papirji ali drugimi predmeti, ki bi lahko poslabšali hlajenje.
- Ne uporabljajte ure ali kabla, če sta vidno poškodovana. Če je naprava poškodovana, je ne popravljajte sami!
- V primeru premočnega segrevanja napravo takoj izključite iz električnega omrežja.
- Napravo polnite pod nadzorom.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 5 let, pod nadzorom odrasle osebe.
- Ta naprava ni namenjena igranju iger.
- Paket vsebuje majhne dele, ki so lahko nevarni za otroke. Izdelek vedno shranjujte izven dosega otrok. Vrečke ali številni deli, ki jih vsebujejo, lahko povzročijo zadušitev, če jih zaužijete.
- Naprava ne sme priti v stik z vodo, prav tako nanjo ne smete postavljati predmetov, napolnjenih s tekočino. Naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi. To lahko povzroči električni udar ali požar. Na napravo ne postavljajte predmetov, ki so vir odprtega ognja, kot so sveče, pepelniki itd.
- Naprave ne čistite z organskimi topili.
- Napajalnega kabla ne puščajte v bližini vročih površin.
- Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin naprave. Lahko se pregreje in poškoduje. Če morate uporabiti podaljšek, se prepričajte, da ni kakor koli poškodovan.
- Napravo postavite na ravno in stabilno površino.
- Nikoli ne vstavljajte tujkov v prezračevalne odprtine ali druge odprtine na napravi. Lahko pride do resnega električnega udara.
- Če je polnilni kabel poškodovan, naj ga zamenja pooblaščeni serviser, da se izognete morebitni nevarnosti.
- Nikoli ne uporabljajte naprave, če je poškodovana. Če naprava kaže znake poškodbe, je ne razstavljajte in ne popravljajte sami! Obrnite se na prodajalca ali proizvajalca.

Varnostno obvestilo za baterije
- Pred prvo uporabo popolnoma napolnite baterijo.
- V nobenem primeru ne polnite mehansko poškodovanih ali nabreklih baterij. Baterije v tem stanju sploh ne uporabljajte, obstaja nevarnost eksplozije.
- Polnite pri sobni temperaturi, nikoli ne polnite pod 0 °C ali nad 40 °C.
- Pazite se padcev, ne preluknjajte ali drugače poškodujte baterije. Nikoli ne popravljajte poškodovane baterije.
- Akumulatorja ne puščajte v vozilu, ne izpostavljajte ga sončni svetlobi in ga ne postavljajte v bližino virov toplote. Močna svetloba ali visoke temperature lahko poškodujejo baterijo.
- Nikoli ne puščajte baterij brez nadzora med polnjenjem, kratek stik ali nenamerno prekomerno polnjenje (baterije, ki ni primerna za hitro polnjenje ali je napolnjena s previsokim tokom ali v primeru okvare polnilnika) lahko povzroči izpust agresivnih kemikalij, eksplozijo ali poznejši požar !
- Če se baterija med polnjenjem pregreje, takoj odklopite baterijo.
- Med polnjenjem napolnjene baterije ne postavljajte na ali blizu vnetljivih predmetov. Bodite pozorni na zavese, preproge, prte itd.
- Ko je polnilna naprava popolnoma napolnjena, jo zaradi varnosti odklopite.
- Baterijo hranite izven dosega otrok in živali.
- Nikoli ne razstavljajte baterije.
- Če je baterija vgrajena, nikoli ne razstavljajte naprave, razen če je navedeno drugače. Vsak tak poskus je tvegan in lahko povzroči poškodbe izdelka in posledično izgubo garancije.
- Izrabljenih ali poškodovanih baterij ne odvrzite v koš za smeti, ogenj ali v kurilne naprave, temveč jih oddajte na zbirnih mestih za nevarne odpadke.
- Če teh politik ne upoštevate, prevzemate polno odgovornost za nastalo škodo.
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, napolnite baterijo do polovice vsaj enkrat na 30 dni. V nasprotnem primeru lahko pride do trajne poškodbe baterije, ki morda ne bo priznana kot razlog za garancijsko popravilo.

Vzdrževanje naprave
- Dobro vzdrževanje te naprave bo zagotovilo nemoteno delovanje in zmanjšalo tveganje poškodb.
- Naprave ne izpostavljajte ekstremni vlažnosti in temperaturam ter je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali ultravijoličnemu sevanju za daljši čas.
- Naprave ne pazite na tla in je ne izpostavljajte močnim udarcem.
- Naprave ne izpostavljajte nenadnim in močnim temperaturnim spremembam. To lahko povzroči kondenzacijo vlage v napravi, kar lahko poškoduje napravo. Če pride do kondenzacije vlage, počakajte, da se naprava pred nadaljnjo uporabo popolnoma posuši.
- Načeloma naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali kakor koli spremeniti. Razstavljanje, spreminjanje ali kakršen koli poskus popravila razveljavi garancijo in lahko povzroči škodo na napravi ali celo telesne poškodbe ali materialno škodo.
- Ne shranjujte ali prevažajte vnetljivih tekočin, plinov ali eksplozivnih snovi skupaj z napravo, njenimi deli ali dodatki.
- Pregrevanje lahko poškoduje napravo.

Ostale informacije

1) Simbol prečrtanega zabojnika, ki je nameščen na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, pomeni, da po končani uporabi električne ali elektronske naprave ne smete vreči stran skupaj s komunalnimi odpadki. Izdelek mora biti dostavljen na ustrezno zbirno mesto za električno in elektronsko opremo, namenjeno recikliranju. Izdelek bo sprejet brezplačno. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka pomagate ohraniti dragocene naravne vire in preprečiti morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki so lahko posledica nepravilnega ravnanja z odpadki. Za več informacij se obrnite na lokalne organe ali na najbližje zbirno mesto. Odlaganje te vrste odpadkov na nepravilen način se kaznuje s kazensko določbo po ustreznih državnih predpisih. Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme (kadar se uporabljajo v podjetjih): Podrobne informacije o pravilnem odlaganju električne in elektronske opreme dobite pri vašem prodajalcu ali dobavitelju. Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme v državah zunaj Evropske unije: Zgornji simbol (prečrtana posoda) je obvezujoč samo v Evropski uniji. Podrobne informacije o pravilnem odlaganju električne in elektronske opreme lahko dobite pri vašem nadzornem organu ali prodajalcu naprave. Vse je bilo določeno s simbolom prečrtanega zabojnika na izdelku, na embalaži ali v priloženi dokumentaciji.

2) Garancijo naprav uveljavljajte pri prodajalcu. V primeru tehničnih težav ali vprašanj se obrnite na prodajalca, ki vas bo informiral o nadaljnjih po-stopkih. Upoštevajte navodila za delo z električno opremo in priključite napajalni kabel samo v ustrezne električne vtičnice. Uporabnik ni pooblaščen za odstranitev naprave ali zamenjavo katerega koli dela. Pri odpiranju ali odstranjevanju pokrovov obstaja nevarnost električnega udara. Nepravilno sestavljanje naprave in ponovno sestavljanje lahko povzroči električni udar.

Garancijski rok je za izdelke 24 mesecev, če ni drugače navedeno. Garancija se ne nanaša na poškodbe povzročene zaradi nepravilne uporabe, mehanskih poškodb, agresivnih pogojev, uporabi, ki ni v skladu z navodili in zaradi tekoče obrabe. Garancijska doba za baterijo je 24 mesecev, za njeno kapaciteto pa šest mesecev. Za več informacij o garanciji obiščite www.elem6.com/warranty

Proizvajalec, uvoznik ali distributer ne prevzemajo nobene odgovornosti za kakršne koli škode povzročene zaradi montaže ali nepravilne uporabe izdelka.

EU izjava o skladnosti

Družba elem6 s.r.o. s tem izjavlja, da je LAMAX BCool2 Play skladne z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktive 2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863 in 2014/53/EU. Izdelki LAMAX so namenjeni za prodajo brez omejitve v Nemčiji, na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Madžarskem in v drugih državah članicah EU. Izjavo o skladnosti si lahko prenesete s spleta www.lamax-electronics.com/support/doc/

Frekvenčni pas (frekvenčni pasovi), v katerem (v kateri) deluje naprava: 2.4 GHz–2.48 GHz
Najvišja stopnja moči, poslana v frekvenčnem pasu (v frekvenčnih pasovih), v katerem deluje radijska naprava: 4 dBm
Frekvenčni razpon, v katerem deluje FM radio, je 87,5 MHz – 108 MHz

Proizvajalec:
elem6 s.r.o., Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Češka republika
www.lamax-electronics.com

Pridržujemo si tipografske napake in spremembe v priročniku in varnostnih navodilih.

HR

LAMAX

BCool2 Play

Upute za uporabu

Prije prve uporabe potrošač je dužan upoznati se s načelima sigurne uporabe proizvoda.

Sigurnosne mjere opreza
- Za punjenje sata koristite samo isporučeni kabel za punjenje.
- Nemojte puniti sat u vrlo vlažnom ili prašnjavom okruženju. Ne dirajte sat mokrim rukama.
- Prilikom punjenja ostavite dovoljno prostora oko sata za cirkulaciju zraka. Nemojte ih prekrivati papirima ili drugim predmetima koji bi mogli ometati hlađenje.
- Nemojte koristiti sat ili kabel ako su vidljivo oštećeni. Ako je uređaj oštećen, nemojte ga sami popravljati!
- U slučaju pretjeranog zagrijavanja, odmah isključite uređaj iz napajanja.
- Punite uređaj pod nadzorom.
- Uređaj mogu koristiti djeca starija od 5 godina uz nadzor odrasle osobe.
- Ovaj uređaj nije namijenjen igranju.
- Pakiranje sadrži sitne dijelove koji mogu biti opasni za djecu. Proizvod uvijek čuvajte izvan dohvata djece. Vrećice ili mnogi dijelovi koje sadrže mogu uzrokovati gušenje ako se progutaju.
- Uređaj ne smije doći u dodir s vodom niti se na njega smiju stavljati predmeti napunjeni bilo kakvom tekućinom. Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi. To može uzrokovati strujni udar ili požar. Na uređaj ne stavljajte predmete koji su izvor otvorenog plamena, poput svijeća, pepeljara i sl.
- Ne čistite uređaj organskim otapalima.
- Ne ostavljajte kabel za napajanje blizu vrućih površina.
- Nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja. Može se pregrijati i tako oštetiti. Ako morate koristiti produžni kabel, provjerite da nije ni na koji način oštećen.
- Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu.
- Nikada nemojte stavljati strane predmete u ventilacijske otvore ili bilo koje druge otvore na uređaju. Može doći do ozbiljnog strujnog udara.
- U slučaju da je kabel za punjenje oštećen, neka ga zamijeni ovlašteni servis kako biste izbjegli moguće opasnosti.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako je oštećen. Ako uređaj ima znakove oštećenja, nemojte ga rastavljati ili popravljati sami! Obratite se svom prodavaču ili proizvođaču.

Obavijest o sigurnosti za baterije
- Prije prve uporabe potpuno napunite bateriju.
- Ni u kojem slučaju nemojte puniti mehanički oštećene ili natečene baterije. Nemojte uopće koristiti bateriju u ovom stanju, postoji opasnost od eksplozije.
- Punite na sobnoj temperaturi, nikad ne punite ispod 0°C ili iznad 40°C.
- Pazite na padove, nemojte bušiti ili na drugi način oštetiti bateriju. Nikada ne popravljajte oštećenu bateriju.
- Ne ostavljajte bateriju u vozilu, ne izlažite je sunčevoj svjetlosti niti je stavljajte blizu izvora topline. Jaka svjetlost ili visoke temperature mogu oštetiti bateriju.
- Nikada ne ostavljajte baterije bez nadzora tijekom punjenja, kratki spoj ili slučajno prekomjerno punjenje (baterije koja nije prikladna za brzo punjenje ili je napunjena prekomjernom strujom ili u slučaju kvara punjača) može uzrokovati ispuštanje agresivnih kemikalija, eksploziju ili naknadni požar !
- Ako se baterija pregrije tijekom punjenja, odmah odspojite bateriju.
- Nemojte stavljati napunjenu bateriju na ili blizu zapaljivih predmeta tijekom punjenja. Obratite pozornost na zavjese, tepihe, stolnjake itd.
- Nakon što je uređaj za punjenje potpuno napunjen, isključite ga iz utičnice radi sigurnosti.
- Držite bateriju izvan dohvata djece i životinja.
- Nikada nemojte rastavljati bateriju.
- Ako je baterija integrirana, nikada ne rastavljajte uređaj osim ako nije drugačije navedeno. Svaki takav pokušaj je riskantan i može dovesti do oštećenja proizvoda i kasnijeg gubitka jamstva.
- Istrošene ili oštećene baterije ne bacajte u kantu za smeće, vatru ili u grijače uređaje, već ih predajte na sabirnim mjestima opasnog otpada.
- Ako se ne pridržavate ovih pravila, preuzimate punu odgovornost za nastalu štetu.
- Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, bateriju napunite do pola kapaciteta barem jednom svakih 30 dana. U protivnom može doći do trajnog oštećenja baterije, što se možda neće priznati kao razlog za jamstveni popravak.

Održavanje uređaja
- Dobro održavanje ovog uređaja osigurat će nesmetan rad i smanjiti rizik od oštećenja.
- Držite uređaj podalje od ekstremne vlage i temperatura i nemojte ga izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili ultraljubičastom zračenju dulje vrijeme.
- Ne ispuštajte uređaj i ne izlažite ga jakim udarcima.
- Ne izlažite uređaj naglim i naglim promjenama temperature. To može uzrokovati kondenzaciju vlage unutar uređaja, što može oštetiti uređaj. U slučaju da dođe do kondenzacije vlage, ostavite uređaj da se potpuno osuši prije daljnje uporabe.
- U načelu, nemojte pokušavati rastaviti, popraviti ili modificirati uređaj na bilo koji način. Rastavljanje, modifikacija ili bilo kakav pokušaj popravka poništit će jamstvo i može rezultirati oštećenjem uređaja ili čak osobnom ozljedom ili oštećenjem imovine.
- Nemojte skladištiti niti transportirati zapaljive tekućine, plinove ili eksplozivne materijale zajedno s uređajem, njegovim dijelovima ili priborom.
- Pregrijavanje može oštetiti uređaj.

Ostale informacije

1) Simbol precrtanog kontejnera koji se nalazi na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se nakon završetka korištenja električni ili elektroničnog uređaj ne smije bacati u komunalni otpad. Proizvod treba odnijeti na mjesto za prikupljanje električnih i elektroničkih uređaja namijenjenih za recikliažu da bi se pravilno zbrinuo. Na mjestu prikupljanja proizvod će se besplatno preuzeti. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i sprečavate mogući negativni utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje zbog nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za više informacija molimo kontaktirajte lokalne vlasti ili najbliže mjesto za sakupljanja otpada. Za nepravilno bacanje otpada te vrste predviđena je kazna određena u važećim nacionalnim propisima. Informacije za korisnike povezane sa zbrinjavanjem električnih i elektroničkih uređaja (u slučaju koriš-tenja u poduzećima i tvrtkama): Detaljne informacije o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja možete dobiti kod svojeg prodavača ili dobavljača. Informacije za korisnike povezane sa zbrinjavanjem električnih i elektroničkih uređaja u zemljama izvan Europske unije: Gornji simbol (precrtani kontejner) vrijedi samo u Europskoj uniji. Detaljne informacije o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja možete dobiti u svojem uredu ili kod prodavača uređaja. Sve je određeno simbolom precrtanog kontejnera na